25e JAARGANG — Nr 52 Verschijnt elke vrijdag PRIJS : 4 FRANK WOENSDAG, 25 DECEMBER 1957

Het VISSERIJBLAD

Een saeligh
ende vroolyck
kerstfeest ende
voorspoedigh vischjaer 1958
wenschen wy onze leezeren
alle te ghaeder.

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

26/143(T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.
Zie B.a.Z. 1/10(T)-1957.

Gedurende de weken van 23 december 1957 tot en met 4 januari 1958 zullen alleen op vrijdag 27 december 1957, donderdag 2 en vrijdag 3 jan. 1958 schietoefeningen uitgevoerd worden in de grote sektor door artillerie.

Deze oefeningen worden gehouden zonder onderbreking van 0700 GMT (0800, plaatselijke tijd) tot zonsondergang.

De schikkingen van B.a.Z. 1/9-1957 zijn van kracht.

(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 17-12-'57 — H.26409).

NEDERLAND

26/144 Zeegat van Vlissingen. — Sardijngeul. Tijd. lichtboei opgenomen. Diepte.

1. Positie : ong. 51°26'.5N 3°33'.8E. Het Bodemonderzoek ter plaatse is geëindigd ; de tijdelijke RWZ lichtboei is opgenomen.
2. Op 51°26'28"N 3°33'51"E liggen wrakresten, op de krtn aan te geven door het dieptecijfer 84, omgeven door een gevaarcirkel met bijschrift «Wk».
   B.a.Z. 5/31(T)-19'7 vervalt
   (Zie Belg. krtn. «Vlaamse Banken» en Schelde»).
   (Ned. B.a.Z. 305/3985 - H.26358).

26/145(T Zeegat van Vlissingen. — Sardijngeul. Licht vernield. Tijd. lichtboei.

1. Positie : ong. 51°26'.5N 3°34'.1E Het rode ononderbroken licht Leugenaar — Lichtenlijst 1957 - nr 150 (B 0192) — is vernield.
2. Op 51°26'30"N 3°34'02"E, ong. 75m 287°.5 van het licht sub 1, is tijdelijk gelegd een rode lichtboei, toenende een rood flikkerlicht, ong. 40 flikkeringen per minuut.

(Zie Belg. krtn. «Vlaamse Banken» en «Schelde»).
(Ned. B.a.Z. 304/3970(T) — H.26346)

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) van kracht op 18/12/'57.

190. Positie 51°27'30"N 2°58'00"E. Lichtboei D.1 verdwenen. 110920

196. Zeebrugge haven. — Positie 51°20'00"N 3°11'30"E. Groen westelijk havenlicht uitgedoofd. 142330

«Hulp in Nood»
VERZEKERT
aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN
voor
Schade aan Derden — Eigen Schade aan romp en motor — Brandschade — Opsleping — Totaal verlies en voor Bouwrisico.

(4356V)

KLEINE AANKONDIGINGEN

TE KOOP

MOTORVISSERSVAARTUIG. Gebouwd in hout in 1942, voorzien van een motor AWA PK 120-90 van 1942. Bruto ton 30. Koopprijs : 600.000 F. Geschatte waarde : 900.000 F.

— ★ —

TE KOOP : IJzeren VISSERSVAARTUIG van 100 BT, gebouwd in 1931 en voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1937. Verzekerde waarde 2.400.000 F. Kostprijs 1.700.000 F. 5996V

— ★ —

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout zeer goed onderhouden van 1930. Motor Deutz 150 PK van 1930. Br. Ton 70. Prijs 900.000 F. Verzekerd voor 1.500.000 F.

— ★ —

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout. 35 Br. Ton van 1943 en Motor Industrie van 80 PK van 1943. Prijs 675.000 F. Verzekerd voor 1.050.000 F.

— ★ —

MOTORVISSERSVAARTUIG in ijzer. Br. Ton 75 van 1930 voorzien van een motor Deutz en 150 PK van 1930. Prijs 1.000.000 F. Verzekerde waarde : 2.000.000 F.

— ★ —

TE KOOP : VISSERSVAARTUIG O.3 volledig varensgereed, garnaal- en viskorren. Alles beste staat. Voordelige voorwaarden. Z. w. 76, Voorhavenlaan of bur. blad. 6394V

— ★ —

MOTORVISSERSVAARTUIG. Gebouwd in 1943, voorzien van een motor Deutz PK van 1957. Bruto ton : 38. Koopprijs : 1.200.000 F. Geschatte waarde : 1.600.000 F.

— ★ —

OUDE GAZETTEN TE KOOP
Zich wenden bureel blad.

Buitenboord motor van een yacht in uitstekende staat : 10 pk. Zich wenden : bureel blad. 6149V

— ★ —

TE KOOP : Houten VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1937 op de werf H. Deweert te Oostende. Motor Deutz 30 pk. Prijs 60.000 F. Adres bureel blad nr 6202 V.

— ★ —

TE KOOP : een KUSTVISSERSVAARTUIG van 26 BT, gebouwd in 1943, voorzien van een Industrie motor van 60 PK van 1943. Het vaartuig heeft een lengte van 14 meter en een breedte van 4,60 m. Met volledige inventaris. Het is verzekerd voor 500.000 F en te koop voor 225.000 F. Alle verdere inlichtingen bureel blad nr 6512V.

— ★ —

TE KOOP : 2 «Carels» Marine Motoren, Type 3E 35P - 4 Takt 300 PK 260 rpm. 3 Cylinders. Bouwjaar 1935. De een voorzien van Koppeling Brevo XII-VII E type, de ander met DEMAG. Adres Bureel Blad.

— ★ —

TE KOOP MOTOR DEUTZ van 180 pk met nieuwe chemisen, pistons en nieuwe nokkenas in reserve en keerkoppeling, in zeer goede staat. Prijs 150.000 F. Zich wenden Plantenstraat 61, Oostende. 6376V

— ★ —

MOTORVISSERSVAARTUIG van 1932. 35 Ton. Deutsche Werke 110 PK. Nieuwe chemises. Stalen stormkap en stalen stuurhut. Fr : 450.000. Goede betalingsvoorwaarden. Inlichtingen : Hand in Hand, Zeebrugge. 6429V

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

GARNAALAANVOER — NOVEMBER 1956-1957

NOVEMBER 1956 Haven	*Vangsten*	*Aanvoer*	*Opbrengst*	*Min.*	*Max.*	*G. Pr.*	*G. Kg.*
Oostende	233	17.308	435 673	14	52	25 17	74
Nieuwpoort	209	15.651	337.415,50	14,50	56	21,55	74
Zeebrugge	496	52 077	1 688 473	17	57	32.42	104
Totaal	*938*	*85.036*	*2.461 561,50*	*14*	*57*	*28.94*	*90*
NOVEMBER 1957							
Oostende	409	28 650	649 841	12	47	22 68	70
Nieuwpoort	194	10.128	216 259	11 50	40	21 35	52
Zeebrugge	389	31.331	763 255	15	45	24 36	80
Totaal	*992*	*70.109*	*1.629.355*	*11.50*	*47*	*23.24*	*70*
EERSTE 11 MAANDEN 1956							
Oostende	6.779	735 348	14 642.264	1	72	19 91	108
Nieuwpoort	3 120	319 839	5.496 006,50	4	69	17.18	102
Zeebrugge	10.210	2.046.978	48 736 401	1	82	23 80	200
Blankenberge	121	10 848	281 912	13	52	25 98	89
Totaal	*20.230*	*3.113.013*	*69.156.583,50*	*1*	*82*	*22.21*	*153*
EERSTE 11 MAANDEN 1957							
Oostende	6 272	331.768	11.216.760	6	100	33 80	52
Nieuwpoort	2 651	126.674	5.015 324	11	88	39.59	47
Zeebrugge	6.679	518.408	19 872.260	4	81	38.33	77
Blankenberge	43	1.075	55 897	37	76	51.99	25
Totaal	*15.645*	*977.926*	*36.160.241*	*4*	*100*	*36.97*	*62*

BRIEFWISSELING ROND NIEUWJAAR

Ten einde onnodige wachttijden aan de loketten en vertragingen bij de verzending en de uitreiking van briefwisseling te voorkomen, volgt de raadgevingen van het Bestuur der Posterijen :

1. Doet van nu af een voorraad postzegels op ;
2. Bezorgt uw nieuwjaarsbriefwisseling ter post vóór 31 december en zo mogelijk, reeds van 26 dito af ;
3. Bedient U niet van naamkaartjes voor dringende mededelingen ;
4. Verzaakt het verzenden van prospectussen, catalogussen, omzendbrieven en verschillende niet dringende drukwerken gedurende de nieuwjaarsperiode. Om de regelmatige gang van de postdiensten te verzekeren, worden de zendingen zonder adres en zonder frankeerzegels, behalve die waarvoor het urgentierecht werd voldaan en de doodbrieven, van 21 december af tot en met 7 januari niet aangenomen ;
5. Vergeet niet dat het verboden is prentkaarten waarvan de tekening is opgehaald door middel van schilfertjes, glaspoeder, enz., bloot met de post te verzenden.
   Deze zendingen zijn slechts toeglaten onder omslag.

Het
VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER : St Jorisstraat, 18, Oostende Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster Simonne BOLLINNE Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR BINNENLAND 200 F. Zes maanden : 100 F. Drie maanden : 50 F.

BUITENLAND, 1 jaar : 250 F. Nederland, 1 jr : 15 Gld of 200 Fr. Belgisch Kongo, 1 jaar : 200 Fr.

AAN ONZE VISSERS OP ZEE

door Ridder **P. VAN OUTRYVE D'YDEWALLE,** gouverneur der Prov. West-Vlaanderen

VISSERS OP ZEE,

Mijn denken verwijlt bij U.

Ongetwijfeld gaan ook de gedachten van velen die nauw met U verwant zijn naar U uit, in deze tijd van het jaar méér nog dan anders. Anderen echter die straks in onze verlichte straten elkander met een blije groet ontmoeten, die de vrolijkheid zullen kennen van een gulle vriendenkring of in de gezelligheid van de huiselijke haard de lach van elkanders gelaat lezen, zij vergeten soms dat ginds, midden de eindeloosheid van lucht en water, ook mensen zijn die, ver van alle feestvreugde, de taak vervullen die hun hart en de natuur en de nooddruft van het dagelijkse leven hun toewezen.

We kennen U van beelden en foto's waaruit kracht en sterkte spreken ; in vele verhalen leeft Uw dapperheid en Uw moed. Maar, het is en blijft toch een feit dat ook U mensen zijt van vlees en bloed, met Uw heimwee en Uw verzuchtingen, met — vooral nu — het groot verlangen naar huis en bodem, naar vrouw en kind...

Wij, mensen van het land, we staren ons thans blind op het namaaklicht vlak boven onze hoofden, in kerstbomen en winkelramen. De onafwendbaarheid van het tijdsgebeuren glijdt langs ons heen en de grootheid die er in besloten ligt ontglipt ons onder de schittering die wij overal als het ware slechts voor het grijpen hebben... Ginds evenwel, boven de zee, staan de sterren in hun eeuwige beroerdheid, overal, van einder tot einder, ontelbaar, onbereikbaar... Tussen die sterren en de zee koepelt een eenzaamheid die wel zwaar om dragen zijn moet voor wie haar noodgedwongen ondergaat !

Ik wou dat het geluid van mijn stem die ruimte vullen kon, dat ik er de stemmen van al de andere mensen bijeen kon brengen tot één vreugdevolle groet. Ik wou, dat ieder van U, vissers op zee, mij horen mocht, opdat gij allen weten zoudt dat, daarginds waar de gloed van licht en warmte de hemel kleur, Uw volk aan U denkt en zijn leiders met Uw lot begaan zijn.

Ik wou dat ik thans bij U was, één ogenblik maar bij elk van U, om U van man tot man mijn sympathie en bewondering te zeggen ; in mijn handdruk de trots te leggen die ik om U voel en — véél sterker dan dit woord het vermag ! — mijn wensen van vrede, voorspoed en geluk !

AFSCHEID VAN EEN SLECHT JAAR...

door **R. BAUWENS,** voorzitter van het VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

Er werd eens gezegd dat een beroepsvereniging de beste barometer is van een bedrijf.

Als het goed gaat denkt men de beroepsvereniging niet nodig te hebben, en wanneer het slecht gaat, klaagt men over alles.

Wie zijn boeken sluit en ziet dat er met verlies gewerkt wordt, begint eerst te denken van waar dit verlies komt. Kan hij er weinig aan doen, zoals in het visserijbedrijf, wanneer overbevissing, invoer aan lage prijzen, overmatige stijging der kostprijzen de uitslag van de uitbating aan de slechte kant en in rode letters aangetekend moet worden, dan zoekt men met alle mogelijke middelen hoe er deze of gene kleine post kan uitgenepen worden ; blijkt dit onmogelijk, dan bespaart men op herstelling of onderhoud, op vistuig — ten koste van de aanvoer — en het bedrijf cirkelt langzaam maar zeker de diepte in.

Zo is het in 1957 geweest en de vooruitzichten blijven somber.

Men kan wel die boeken rap sluiten, wegleggen. Vergeten zal men dit jaar niet licht en de gevolgen van de slechte toestand die we beleefd hebben, zullen nog lang en over verscheidene jaren moeten gedragen worden, vooraleer alles opnieuw normaal is.

We denken hierbij aan de millioenen franken verlies die de rederijen dit jaar boeken, aan de schulden die ze oplopen. Wij denken aan de verouderde vaartuigen. We denken aan de toenemende konkurrentie van de vreemde landen op onze eigen binnenlandse markt.

Op die manier kan het niet blijven voortgaan. Er moet verandering komen. Er moet SPOEDIG verandering komen.

Centiemen afknabbelen van de uitbating is een noodmiddel maar geen nooduitgang, vooral dan niet als de uitbatingskosten blijven stijgen, als de vangsten voortdurend verminderen, als de invoer en de offertes van invoer op onze prijzen blijven drukken.

Dat zijn de voornaamste vraagstukken waarvoor een oplossing moet gevonden worden in de kortst mogelijke tijd.

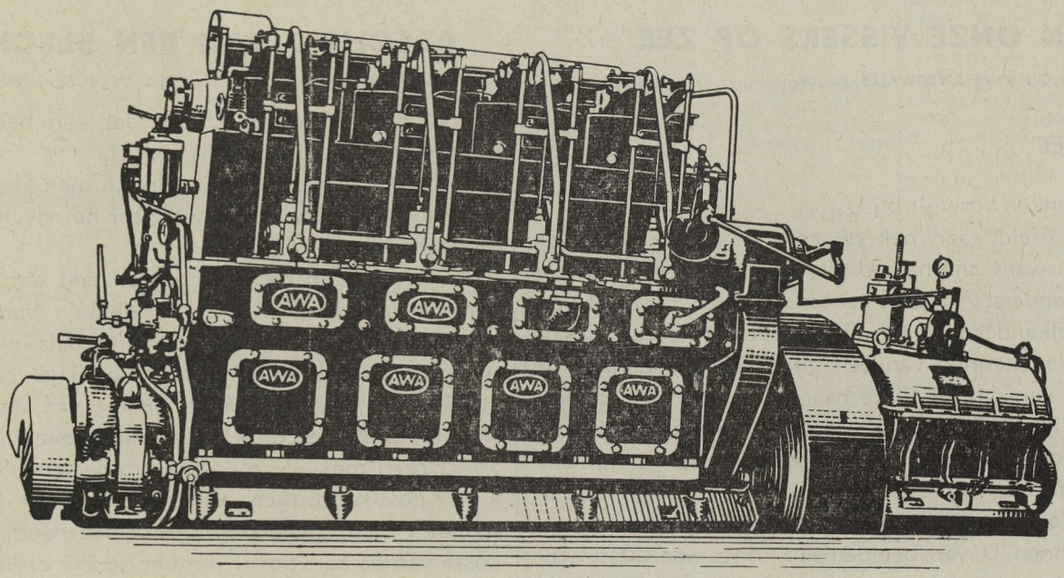
Dan, zoals wanneer het slecht gaat men meest beroep doet op zijn vereniging, moet er verder gewerkt worden : eendrachtig aan dezelfde lijn trekken. Dat is het enige middel opdat 1958 het begin zou zijn van de herstelperiode, die ons zieke bedrijf hoogstnodig heeft.

AWA

DIESELMOTOREN voor VISSERIJ

TYPE MDV 561

met AWA KEERKOPPELING



De motor die U het maximum voldoening zal schenken

Gebouwd voor de zware zeedienst

U hebt meerdere redenen om een AWA motor te kiezen :

- Het is een Belgische motor
- Bij aankoop bekomt U het maximum krediet aan de laagste rentevoet
- 40 jaar ervaring stellen wij tot Uw dienst
- Een uitgebreide voorraad wisselstukken is steeds aan de kust ter beschikking

Vraag ons de documentatie van onze verschillende typen motoren tot 800 PK

Ateliers WALSCHAERTS

N.V. BRUSSEL

6, Heldenplein **Tel. 373864 - 379477**

Op proeftocht met de O.82 «St-Antonius»

Betekenen verstelbare schroeven de uitschakeling van keerkoppelingen en hun dure schadelijke gevolgen ?

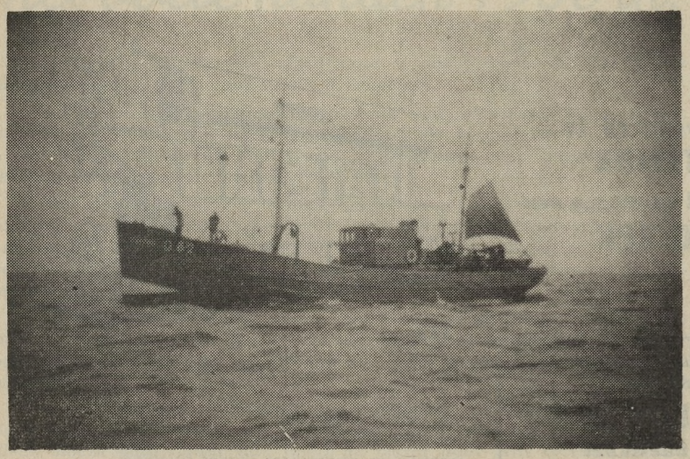
Op donderdag 19 december, een onverwachte mooie dag, had de proefvaart plaats van de O.82 «St. Antonius», eigenaars de Gebroeders Hennaert met hun nieuwe verstelbare schroefinstallatie.

Even zo onverwacht was mijn aanwezigheid aan boord, daar mijn wankelbare zeebenen zelden een stevige steun vinden, maar wat nieuws is altijd aanlokkelijk en in laatste instantie ben ik toch aan boord gesprongen.

ZIJN ER GROTE VOORDELEN AAN VERSTELBARE SCHROEVEN VERBONDEN

Gedurende de terugtocht worden de technische eigenschappen van de verstelbare schroeven natuurlijk druk besproken. Het feit dat de motor, met een verstelbaar schroef om zo te zeggen als een stationaire motor kan draaien, moet wel het grootste voordeel zijn !

Men bepaalt immers zelf de temperatuur en het toerental van de



De O.82 «St Antonius» in afwachting van de proef

De einden worden losgegooid en zachtjes glijden wij de sluizen uit. De motor draait met onverstoorbare regelmaat zijn 300 omwentelingen en dit ritme blijft onafgebroken doorgaan, zelfs gedurende het manœuvreren, wat verrassend soepel gebeurt.

In het stuurhuis geeft dhr Charles Seghers, mede-eigenaar van de scheepsherstellingswerkhuizen Seghers, de nodige raadgevingen aan schipper Hennaert en toont het manœuver met het verstelwiel van de schroef. Eenvoudiger kan het niet : ontkoppelen, een paar toeren aan het verstelwiel van de schroefbladen en terug inkoppelen.

De motor draait verder 300 omw., temperatuur 340°. Het schip ploegt nachtig de haven uit. Ver voor ons uit vaart de O.346 «Broeder Annobert» en we naderen gestadig, bijna op dezelfde hoogte gekomen zwaait de O.346 rond en komt B.B. achter ons gelopen. De schipper ervan roept ons op en zegt dat de snelheid zowat 9,3 mijl moet zijn, een prachtig resultaat in elk geval, want nieuw gebouwd liep het op de proeftocht maar 8 3/4 mijl.

Alles draait goed en schipper Pesro besluit, gezien de vroeg invallende duisternis, de steven te wenden en terug te lopen. Nog een manœuver om de stoplengte van het vaartuig te beproeven ; de bladen worden vliegensvlug op achteruit gesteld en op een paar scheepslengten ligt het schip van vol achteruit rustig te dobberen. Zelf de schipper kijkt verbaasd op, zo soepel en vlug had ook hij het niet verwacht.

En ook vader Hennaert, die, niettenstaande hij de 70 bereikt heeft, de proefvaart meemaakte, kon zijn vreugde moeilijk verbergen. Op dit sukses mocht wel een goede sigaar gerookt worden !

motor, zowel bij vrije vaart als bij het slepen en men past de spoed van de schroef hierbij aan, zodat men steeds het volle vermogen van de motor op de schroef kan overbrengen. Bijzonder bij het slepen, vermindert men de spoed zodanig, dat temperatuur en toerental dezelfde blijven.

Hieruit volgt, dat ook bij het korren de volle kracht van de motor nuttig kan gebruikt worden en dit zonder de motor te overbelasten. Immers wat gebeurt er gedurende het korren met een vaste schroef ? De grotere belasting veroorzaakt door de sleep, doet de motor vertragen ; de brandstofpomp geeft meer brandstof dan nodig, maar de hoeveelheid aangezogen lucht blijft dezelfde ; vandaar onvolledige verbranding, met als direkt gevolg, verhoging van het brandstofverbruik, intering van de cylinders door kondensatie van het zwavelzuur uit de brandstof, vervuilde kleppen, vastzittende segmenten, enz... Wat dit laatste aan onderhoudskosten betekent, kan elke reder uit zijn onkostenrekeningen opmaken.

Ik zei hierboven reeds dat de snelheid van het schip merkelijk groter is dan wanneer het nieuw werd afgeleverd. Op het eerste zicht klinkt het ongelooflijk, maar toch is het gemakkelijk te verklaren.

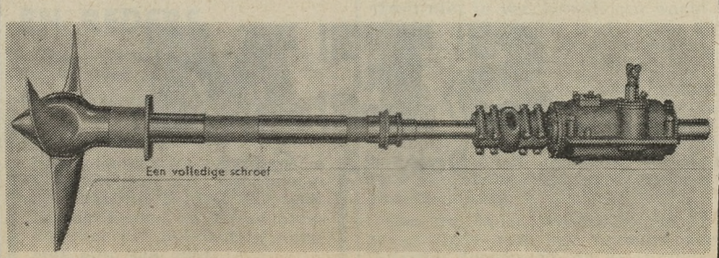
Een vaste treilerschroef is nl. altijd een compromis, een middelmaat. Men kan geen vaste schroef maken die terzelfdertijd het maximum rendement geeft voor de vrije vaart en ook voor het slepen.

Vandaar dat een goed schroefontwerp een bepaalde verhouding is tussen deze twee uitersten. Dus geen maximum snelheid en ook geen maximum trekkracht ! Wanneer de spoed dan nog niet te groot of te klein is, mag men zich gelukkig achten, er valt nog weinig aan te veranderen.

In ieder geval moet het rendement ver onder dat van de verstelbare schroef liggen, omdat bij soepele aanwending van deze laatste, met wind mee of bij tegenwind, vrije vaart of bij het slepen, altijd de gepaste spoed kan ingesteld worden, dus altijd het geringste brandstofverbruik. De motor wordt steeds behoed voor overbelasting, en terzelfdertijd ook efficient benut.

Wij zijn overtuigd dat de toekomst voor wat de voortstuwing van de treilers betreft, in deze richting te zoeken is.

L. S.



Een volledige schroef

Het ganse stelsel : schroef en koppeling

KERSTFEEST IN HET ZEEMANSTEHUIS «PASTOR PYPE»

Dat onze vissersjongens, buiten splitsen en breien en navigatie, ook flink kunnen optreden voor het publiek, werd zondagnamiddag bewezen. Voor een stampvolle zaal werd door de leerlingen van de vrije visserijschool Pastor Pype een gevarieerd kerstprogramma opgevoerd.

Het eerste gedeelte, waarbij vooral het kerstspel in de smaak viel, het ernstige, bracht nog een paar toneeltjes : vissers varen uit en kerstnacht aan boord.

Na de trekking van de reuzentombola, waarbij tientallen gelukkigen gemaakt werden, volgden een viertal luimige nummertjes, waarvan het laatste : het orkest van de visserijschool het meest succes behaalde, velen konden het niet geloven dat het spel nagebootst werd en meenden zelfs met een bekend orkest te doen te hebben.

Alle aanwezigen gingen voldaan naar huis. Aan inrichters en spelers onze hartelijke gelukwensen om dit uiterst geslaagde feest : het moet enkele emmers zweet gekost hebben om dit alles te verwezenlijken, maar de uitslag was buitengewoon !

Brevetten, diploma's en vergunningen voor de koopvaardij en zeevisserij

De volgende brevetten, diploma's, vergunningen en getuigschriften zijn in de loop van de maand november 1957 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Leclef A.L., Votquenne J.M.

Brevet van luitenant ter lange omvaart : Heinderyckx W.G., Dupuis A.J.

Brevet van stuurman ter kustvaart : Van Daele E.R.

Brevet van schipper ter visserij 1e klasse : Vermeersch A.R., Verleene R.G., Lancsweert M.H., Stemgee J.P., Goutsmit H.J., Viaene A.P., Anseeuw M.A.

Brevet van schipper ter visserij 2e klasse : Bonny W.F., Puystiens F.J., Bulteel A.G., De Waele L.E., Vandierendonck G.H., Wouters W. P., Depotter F.C., Callebout A.M., Goderis R.A. ,de Prince E.E., Jungbluth R.C., Vereecke A.R., Vandierendounck G.M., Thieren G. E., Dobbelaere F.J., De Groote R. C., Vlietinck L.A., Demunter L.F., Kimpe G.E., Lahaye D A.

Diploma van leerling schipper ter visserij : Maesen H.G., Verburgh D.F., Eerebout E.E., Van Waes W.L., Verbiest R.A , Butseraen J.R., Antierens R.E., Decuypere R.M., Vandekerckhove F, Verbeke W.G., Moeyaert R.P., Warnez W.C., Vandenabeele P.M., Alleyn R.A., Vanhoucke F.N., Rappe J.A , Laplasse H.A., Vantorre F.A., Vandierendonck W.V., Hiele A.M. L., Desmedt N., Vandierendonck R.R., Verburgh W.U.

Vergunning van schipper ter visserij : Cogghe H.E., Hoornaert R. A., Rathé J.A.

Getuigschrift van scheepsleerjongen ter visserij : Vantorre S.O., Osaer G.L., Verburgh J., Martony J.P., Ackx R.A., Devriendt F., Mille M., Pieters R.R., Kiekens N.G., Desaever M.D., Coenye L.R., Gunst L J., Roosens W., Mus G.R., Brouckaert J.R., Pauwaert H.J., Verleene J.M., Dobbelaere M.L., Couwyzer W.B., Legein F.J., Verbeke E. R., Jonckheere M.F., Couhysder R. P., Vannieuwenhuyze F.C., Defour S A., Hillebrandt H.R., Crabeels R. M., Dewaele R.C., Hoste G., Gheselle R.T., Lagast G.E., Martony F.J., Rau R.A., Rappe J.J., Larrange F. O., Witterwulghe G.F., Neyts J.

HET KERSTFEEST OP IBIS

Donderdagnamiddag werd op Ibis het Kerstfeest gevierd.

Buiten direkteur David en zijn personeel, waren ook nog de heren Van Mol en Vandenberghe tegenwoordig.

's Middags mochten de leerlingen zich lekker tegoed doen aan gebraden kiekens en daarna werden, benevens mooie kerstliederen, aan de 79 Ibisjongens lekkernijen en speelgoed aangeboden, zodat ze allen tevreden hun direkteur, zijn personeel en de milde schenkers bedankten.

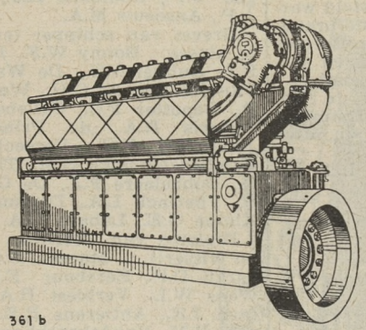
Ons blad en degenen, die het hunne bijdroegen om dit feestje mogelijk te maken verdienen hartelijke dank.

SEM-CARELS SEM-CARELS

SEM-CARELS SEM-CARELS SEM-CARELS SEM-CARELS

SEM-CARELS

DIESELMOTOREN



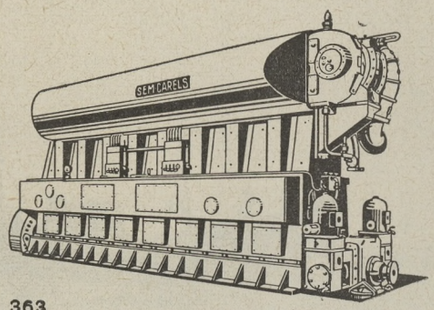
361 b

Type B3

van **200** tot **1100** EPK
van 500 tot 600 tr/min
met of zonder oplading
Bosch injectiesysteem
met keerkoppeling

Vertegenwoordigd te
OOSTENDE
met een totaal vermogen avn
19.510 EPK

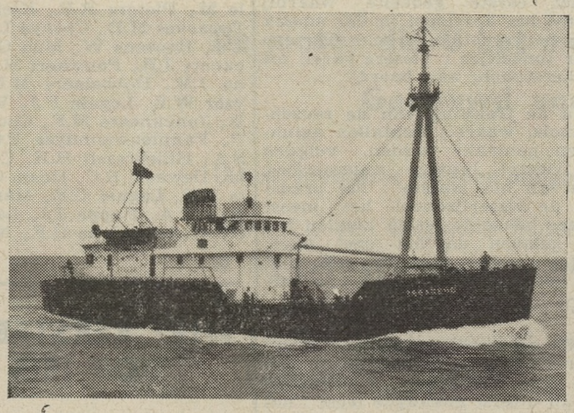
Algemene Vertegenwoordigers voor
de Belgische Visserij
R. BAUWENS & Co
14, H. Baelskaai
OOSTENDE



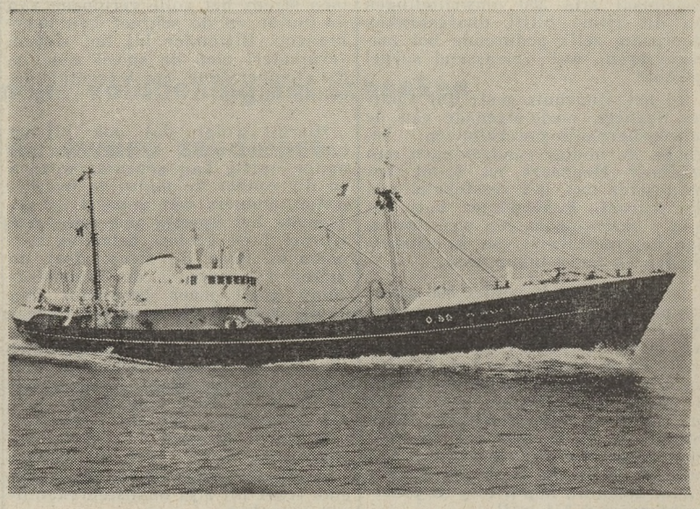
363

Type 35

van **300** tot **4000** EPK
van 475 tot 450 tr/min
rechtstreeks omkeerbaar zonder oplading
niet omkeerbaar - met of zonder oplading



«ZEEAREND» 1200 EPK met 2 motoren type B3



«DUCHESSE DE BRABANT» met motor type 35 van 1250 EPK

SEM

Dok, 42 - Gent

SEM-CARELS SEM-CARELS

VERGEET NIET TE LUISTEREN...

Met Kerstmis brengt het N.I.R. een speciaal programma voor onze vissers op zee, Dit programma wordt uitgezonden na de middag van 3 u. 15 tot 4 u. 30. Het zal een der mooiste programma's zijn die door onze radio gebracht werden.

Vergeet bijgevolg niet te luisteren !

VERBOND der Belgische Zeevisserij
VBZ
WEKELIJKS BULLETIN

Ook de eerlijke mens zal, als hij al zijn handelingen en gedachten nauwkeurig volgens de wet nagaat, bevinden dat hij in zijn leven op zijn minst tienmaal de galg verdiend heeft.

(Montaigne).

Met volle handen 1958 in!

Ik heb me al dikwijls afgevraagd of onze reders en vissers dan speciale mensen zijn omdat ze altijd vragen.

Er is een altijd terugkerend refrein : de schamele visser. Zeker, de visser heeft het zeer hard, hij verdiend een beter bestaan, het visje is niet altijd een lonend bedrijf, het bedrijf moet meer aandacht krijgen dan wat het tot nu toe heeft bekomen.

We zijn in de eerste jaren dezer eeuw zeker verwend geworden, verwend door mensen die het bedrijf liefhadden, die wisten wat er in stak en die het visserijbedrijf talrijke voordelen schonken opdat het zich zou kunnen oprichten en opdat de visser ook eens mens zou worden als de andere mensen.

De visser en de kleine reder zijn er tijdens de laatste halve eeuw flink op vooruit gegaan. Het is wel nog niet altijd koek en ei, maar het loont de moeite om eens na te gaan van waar vertrokken werd en wat bereikt is.

Zeker, er zijn zeer grote moeilijkheden, lastige vraagstukken, Maar welk bedrijf kent die niet ? Denk niet dat het in de visserij alleen slecht gaat. Maar dan heeft de visser door zijn speciale arbeid en inspanning wel iets voor op de andere bedrijven.

Toch zijn we in die laatste vijftig jaar verwend geweest. En, gelijk het met een verwend kind gaat, we blijven wachten en vragen tot men het ons geeft.

Ik geloof dat we op een verkeerde weg staan. Niet enkel omdat de mensen die nu het land leiden weinig liefde en belangstelling tonen voor onze nijverheid, maar omdat we het eens en voor goed moeten afleren af te hangen van anderen. Want die anderen kunnen goed zijn — en dan vergaan we in weelderige luiheid, ofwel zijn ze onverschillig en dan gebeurt er niets.

Er zijn maar al te veel vraagstukken die we allen samen kunnen oplossen, zonder de hulp van anderen of zonder overheid. Als we eens daarmee begonnen in afwachting dat er (misschien) hulp en steun komt van hogerhand.

Als we eens zelf begonnen — in zoverre dit voor ons mogelijk is — de belangrijkste moeilijkheden op te lossen en niet over het muurtje van onze zorgen te kijken om te zien wat er kan gekregen worden.

Zijn we dan schooiers en zullen we schooiers blijven ? We kunnen met volle handen het jaar 1958 intrekken : de volle handen van onze eigen verwezenlijkingen en daarna zeggen we aan de regering : zie wat we nu al gedaan hebben, meer kunnen we niet, kom gij ons nu eens ter hulp.

We zullen verwonderd zijn dat er zo weinig te vragen is aan de regering.

Ik wens het ganse bedrijf handsvollen verwezenlijkingen in 1958 !

Jef KLAUSING.

Voor een doelmatige hulp aan de vissers op zee

Ieder reder weet bij ondervinding dat, wanneer een ernstig ongeval of een zware ziekte aan boord van een schip voorkomt, dit niet alleen aanzienlijke verliezen in visdagen, binnenlopen in een andere haven en andere kosten bijbrengt, doch dat steeds zo spoedig mogelijk dient ingegrepen om het leven van de vissers te vrijwaren.

Defekt van motor, radio, en andere toestellen kunnen eveneens vertraging, onderbreking van de reis en andere kosten veroorzaken.

Alle visserijlanden bijna geven hulp — medisch zowel als technisch — door middel van visserijwachtschepen aan de vissers die op zee zijn. We hebben onlangs kennis kunnen maken met het prachtige schip : De Hoop van de Vereniging ten behoeve van zeelieden van elke nationaliteit. Duitsland beschikt over een reeks visserijwachtschepen, onder meer de Anton Dohrn, Fritjhoff, Meerkatze, Posseidon, die wetenschappelijk onderzoek verrichten, doch ingericht zijn om de visserij bijstand te verlenen. Engeland, Frankrijk, Denemarken, Spanje, Portugal verzekeren deze hulp door middel van oorlogsschepen. Ook in ons land wordt doelmatige en degelijke hulp verstrekt door het visserijwachtschip. In Noorwegen zijn er verschillende hulpschepen, waaronder het visserijonderzoekingsschip de G.O. SARS wel het belangrijkste is.

Al deze schepen verrichten dienst hoofdzakelijk voor hun eigen vissers, hoewel ze ook tussenkomen voor vissers van andere nationaliteiten wanneer dit nodig is. Nederland en Duitsland hebben een akkoord afgesloten voor wederzijdse hulp en tevens om de wachtdienst om beurt te verrichten zodat er steeds een wachtschip tegenwoordig is op de visgronden.

Het komt af en toe voor dat op bepaalde visgronden twee of meer wachtschepen zijn en op andere tijdstippen geen enkele. Het gebeurt ook wel eens dat een vissersvaartuig hulp nodig heeft en deze niet kan bekomen van het eigen wachtschip omdat het ofwel te ver af is, ofwel niet in zee, terwijl een wachtschip van een ander land wel in de nabijheid is, doch door onwetendheid niet opgeroepen wordt.

Dergelijke gevallen komen, gelukkig niet veel voor op zee, maar ze moeten maar éénmaal voorkomen om spijtige gevallen te hebben, die zouden kunnen vermeden worden door een doelmatige internationale samenwerking.

Om die reden werd door de afgevaardigde van het Verbond der Belgisch Zeevisserij, op de vergadering te Brussel welke tot doel had te bespreken op welke wijze hulp kan gegeven worden aan vissers op zee, een voorstel gedaan dat thans zal uitgewerkt worden.

De tochten der wachtschepen der verschillende landen zouden gemeenschappelijk dienen vastgesteld en de dienst ingedeeld, derwijze dat bij elke concentratie van vissersvaartuigen zoveel mogelijk een wachtschip in de nabijheid blijft.

Anderzijds zou een akkoord voor wederzijdse hulpverlening dienen tot stand te komen, ook in minder grote gevallen.

Ieder kuststation, en in ons geval : radio Oostende, zou regelmatig dienen te weten op welke plaats en wanneer bepaalde visserijwachtschepen op zee zijn.

Wanneer nu een visserijvaartuig een of andere hulp nodig heeft, kan de schipper door oproep van het kuststation onmiddellijk te weten komen welk wachtschip zich het dichtst in zijn nabijheid bevindt en waar hij zich bijgevolg best dient te richten om spoedig geholpen te worden.

Voor het ogenblik bestaat een overeenkomst (Londen 1948) voor de beveiliging van mensenlevens op zee, gesloten tussen talrijke landen. Dit slaat echter enkel op de inrichting van de schepen.

Voor de zeevisserij waar steeds hulp in de nabijheid kan geboden worden in geval van ongeval, ziekte of defekt, en waar deze niet kunnen aan boord verholpen worden gezien noch dokter, noch ingenieur noch herstelwerkplaats aan boord is, zou dienen uitgezien naar een eenvoudig en doelmatig hulpmiddel om hulp te bieden waar het nodig en zelfs nuttig is.

Dit middel bestaat, op voorwaarde dat er internationaal samengewerkt wordt tussen de landen die de Noordzee bevissen.

J. H. K.

BERICHT AAN DE VISHANDELAARS, NIJVERAARS EN REDERS

Op het Invoerkomité voor verse zeevis dat zaterdag bijeen kwam, werd medegedeeld dat de volgende invoerhoeveelheden verse zeevis voorzien zijn :

Uit Denemarken : december 1957 : 100 Ton ; januari en februari 1958 : 110 Ton (samen).

Uit Noorwegen : december 1957 : 40 Ton ; januari 1958 : 150 Ton ; februari 1958 : 150 Ton.

Uit Zweden : december 1957 : 10 Ton ; januari 1958 : 10 Ton ; februari 1958 : 10 Ton.

ONS VOLGEND NUMMER

Het volgend nummer van «Het Visserijblad» zal verschijnen op VRIJDAG 3 JANUARI 1958. Huidig Kerst- en Nieuwjaarsnummer zal het laatste nummer zijn van 1957.

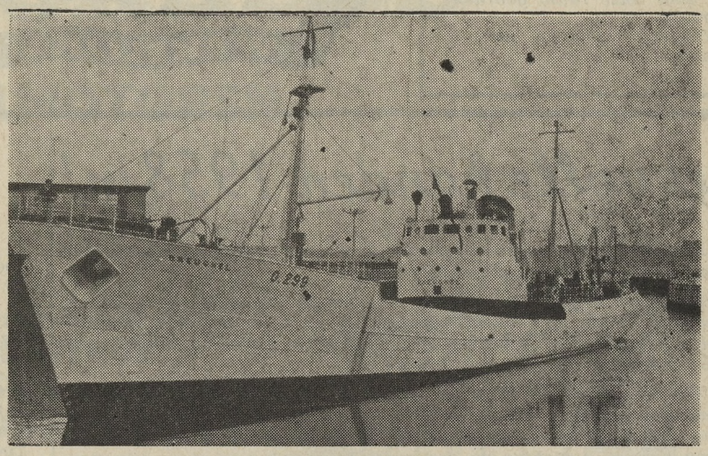
Viskalender uitverkocht

De eerste Belgische viskalender, welke vorige week van de pers kwam is op enkele dagen totaal uitverkocht. We danken de vele belangstellenden die ons een bestelling hebben overgemaakt. Tot onze grote spijt hebben we niet kunnen voldoen aan alle vragen.

Het enige wat we kunnen doen is beloven : voor toekomend jaar een nieuwe viskalender. De grote belangstelling is een aanmoediging om voort te doen.

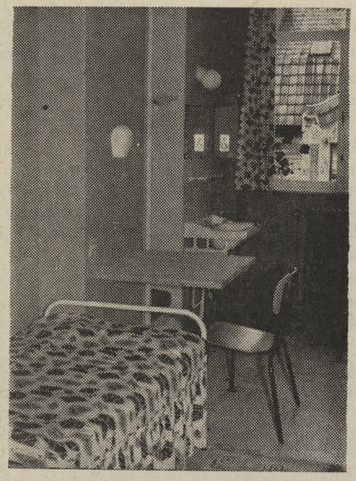
het visserijjaar

Matroos F. Vynck overlijdt op zee tengevolge van een ongeval (1 januari 1957)

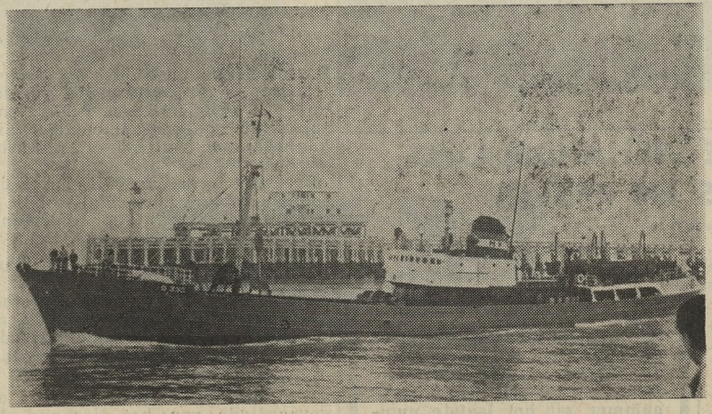


O.299 «Breughel», het grootste schip van de vissersvloot, in de vaart

Te Zeebrugge prijzen voor best verzorgde vis en garnaal



Te Oostende : een nieuw zeemanstehuis

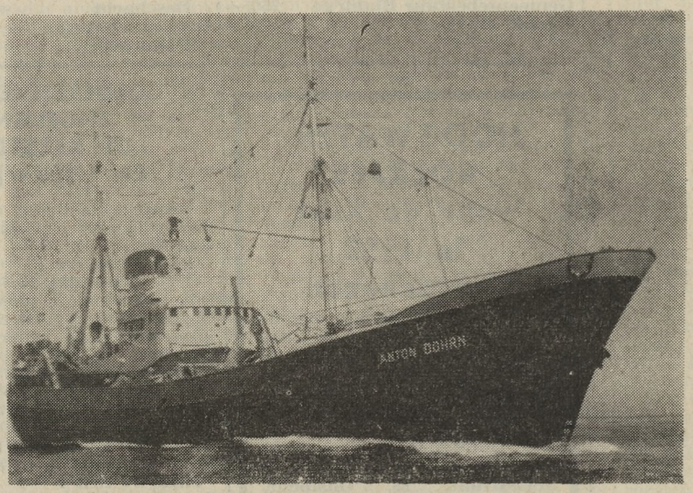


De O.395 «Van der Weyden» loopt op de kust bij IJsland

1957 IN BEELD

Te Zeebrugge wijdt Prins Albert de verlengde vissershaven in

Te Oostende huldigt SCAP haar nieuwe instellingen in



De «A. Dohrn» komt naar Oostende

Direkteur Velthof verlaat ons na 35 jaar dienst

De eerste sprot aan Minister Lefebvre...

maar de inzet van het sprotseizoen is slecht !

Belg-Nederl. Visserijalmanak voor 1958 verschenen

Zaterdag a.s., 14 december, verschijnt de BELGISCH-NEDERLANDSE VISSERIJALMANAK voor 1958.

Dit boekwerk heeft dit jaar een ganse omwerking ondergaan en is onmisbaar op alle vissersvaartuigen in België, Nederland en op alle zakenkantoren.

Elk jaar wordt deze uitgave totaal uitverkocht en is verkrijgbaar ter drukkerij van «Het Visserijblad», St Jorisstraat 18 te Oostende, of mits storting van de som van 180 F plus 6 F portkosten op P.C.R. 41.89.87 van S. Bollinne, St Jorisstraat 18 Oostende.

WAAR VERKRIJGBAAR ?

IN BELGIE

Drukkerij Visserijblad, St Jorisstraat 18, Oostende
Noordzeeboekhandel, Vindictivelaan 22, Oostende
Hulp in Nood, H. Baelskaai 27, Oostende
Hand in Hand, H. Baelskaai 27, Oostende
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge
O.V.A., Vismijn, Oostende
Frans Timmerman, Kaai, Nieuwpoort

IN NEDERLAND

Fa Erasmus, Breskens
Fa Van Beelen, IJmuiden
IJmuider Stores, IJmuiden
Agentuur en Handelmij, Trawlerkade, IJmuiden
Handelsvereniging «IJmuiden», Roodenberg en Zn, 2e Havenstraat, IJmuiden
Fa Dirk Plug, Trawlerkade 42, IJmuiden
IJmuider Stores, Scheveningen
Boekhandel Nautilus, 62 Dr Lelykade, Scheveningen
Van der Toorn, 192 Dr Lelykade, Scheveningen
Fa de Jong, 1 Tijmstraat, Katwijk-aan-Zee

REDERS en VISSERS,
Voor Uw
Sociale lasten en boekhouding
wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging
hand in hand
H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE. Tel. 716.89

Wie bezorgt aan onze visserswezen en oude vissers een vreugdevol Kerst- en Nieuwjaarsfeest op Godtschalck en Ibis ?

DE EERSTE GIFTEN

Hand in Hand, Zeebrugge	1.500,—
Hand in Hand, Oostende	1.000,—
Hulp in Nood, Oostende	1.000,—
Verbond der Kust- en Middenslagvisserij	1.000,—
SCAP, H. Baelskaai, Oost.	1.000,—
Froid Industriel	1.000,—
Louis Deddrie	200,—
Ere-directeur Cadron	75,—

Nieuwe giften

Achiel Timmerman, Knokke	150,—
Huîtrières Haelewyck	200,—
Dr André Van Damme	200,—
Gobert Raym., gemeentesecr. Heist	200,—
Pêcherie à Vapeur	500,—
Scheepsbouwwerf Seghers	500,—
Ackein Charels	250,—
Boydens Honoré	100,—
André Brusselle	200,—
Notaris Lacourt	250,—
Van Putte Gustaaf	200,—
Bank Crédit Ostendais	250,—
Gemeentebestuur Heist	250,—
Gemeentebestuur Blank'ge	250,—
Cyriel Moyaert	100,—
Roland Decloedt	500,—
O.192, Med. Peere-Zeebrouck	100,—
Café Tivoli, Jules Decock	100,—
Taxichauffeur Mestdagh	100,—
Antwerp Marine Radio	100,—
André Berbiers	100,—
O.112, Mevrouw Popieul	500,—
SAIT	250,—
Dani Becu	100,—
Gebrs Utterwulghe, Heist	200,—
Fa Schockaert	200,—
Verzameld op een voordracht gehouden op 15 december voor de Socialistische Wijkclub, St Bernadette-straat, Gent	132,25
Juliette Terryn, Raapstraat, 74, Gent	20,—
Brouwerij A. Meiresonne, Gent	100,—
Vishandel Van de Veire, Koestmaat 22, Gent	20,—
J. Terryn, St Amandsberg, Gent	20,—
Mevr. Wwe Roets	100,—
G. Van Waes en Degroote	500,—
Mr en Mw Eug. Dewaele-Deschacht	200,—
Gemeentebestuur Nieuwpoort	1.000,—

HOOGWATER-BOEKJES voor de Kust in 1958 verschenen

Het Hoogwaterboekje met de getijtafels van Hoog en Laag water te Oostende en aan de Kust, is verschenen en verkrijgbaar in alle winkels en bij alle dagbladverkopers van de kust.
Het is uitgegeven door «Het Nieuwsblad van de Kust», St Jorisstraat, 18, Oostende, waar meerdere exemplaren verkrijgbaar zijn.
De prijs is vastgesteld op 7 F per stuk en kan gestort worden op postcheckrekening nr 41.89.87 van «Het Nieuwsblad van de Kust», Oostende.
Bij aankoop van minstens 50 ex. voor voortverkoop, wordt een korting toegestaan.

HOOGWATER TE OOSTENDE

28	za	05.24	44	—	—
		17.58	45	12.10	7
D	29 zo	06.11	42	00.24	11
		18.49	42	13.01	10
30	ma	07.07	41	01.21	13
		19.50	41	14.00	12
31	di	08.14	40	02.27	14
		20.57	40	15.06	13

JANUARI

1	wo	09.24	40	03.35	14
		22.03	41	16.11	13
2	do	10.26	41	04.38	13
		22.59	42	17.11	12

GOEDERENVERKEER ENGELAND OP KERSTDAG EN NIEUWJAAR

Vanwege de Britse diensten worden volgende beperkingen voorgeschreven :

KERSTDAGEN :

Dinsdag 24/12/'57

Dover-Oostende : normale dienst ; Oostende-Dover : slechts algemene goederen, geen bederfbare waren, noch vis.

Woensdag 25/12/'57 (Kerstdag

Gen bederfbare waren, noch vis, noch andere goederen in beide richtingen.

Donderdag 26/12/'57

Normale dienst in beide richtingen.

NIEUWJAAR :

Geen beperkingen.

ROUWBERICHTEN

We vernemen het overlijden op zaterdag 21 december van **Mevrouw M. DEPOORTER.**

De aflijvige was 60 jaar oud. De begrafenis heeft in alle intimiteit plaats gehad op dinsdag 24 december.

Ons blad biedt aan de heer Depoorter, directeur-generaal bij de N.V. Pêcheries à Vapeur en familie, zijn diepste gevoelens van medeleven aan.

Maandag 23 december overleed in de ouderdom van 67 jaar te Oostende, **mevrouw weduwe Karel Lycke.**

De plechtige lijkdienst heeft plaats op donderdag 26 december te 10 uur in de St Jozefskerk te Oostende.

Aan haar kinderen en familie bieden wij onze innige deelneming aan in het verlies dat hen komt te treffen.

Brief van Stierman Lèèze

Beste Menschen,

Vwala, me zitten weere met een maageren geschutteld die 't naaste weeke, os ollesten wel gaat ferm gaat verdikken. 'k Hebben 't oover den olmanak en binnen acht daagen passeert die mensch met aal zijn neuzen op straate die nieuwe olmanakken uitdeelt os je n'em teegenkomt. Kiekt maar uit voor dat je een nieuwen kopt of anders zie je gefopt.

't Ziet er anders een goed jaar uut 1958, geen vriedaagen die op een feeste vollen, oftenwaere dat ze met d'eksposieche een feeste zoeden maaken, voor de vreemdeliengen die kommen kieken wel te verstaan en voor de belgische belastiengbetaalers een kerremesse.

A propoo, Ket, me kommen 't of zeie in 1958, met vulle muziek en met een geel schip met aarieng naar d'eksposieche, os me ze tenminste kunnen bij hunder steert griepen.

Nu, van wadde anders gesprooken, 't is een deerlijke peeriejoode dat me nu beleeven : aal die kadoos dat je moet koopen en kriegen, 't is voor zot te kommen. 'k Peinsden van een schoone schilderie te koopen voor Euphrasie en wat dat beeter is van mijn eigen zelven een keer te laaten schilderen gelik of dan'k zijn, 't is te zeggen in mijn uunieform met men lèèzen en me zuudwester aan. 't Hebt me veele geld gekost en veele pachienche voor stille te zitten en os't gedaan was mochten 'k een keer kieken wat dat die schilderaare van mijn gemaakt hadde. 'k Zeggen : is dat ikke ? Ja't, zegten, wien zoet 't anders zijn dè ? 'k Zeggen : 'k en trekken ik daar in geen duust uuren op en 'k hadden ik toch wel mijn zuudwester op mijn kop en niet achter mijn rik en geen blommetjes in mijn aar. Wat is dat nuu.

Jamaar, zegt die schilder, dat is nuu juuste de kunste. Voor eentwadde te schilderen dat ter op trekt, iedereen kant dadde, maar eentwadde schilderen datter niet aan geliekt en dat je der moet naar slaan, dat is de kunste met een groote ooftletter.

Enfin, as ik tuus kwaamen met dat schilderie, 'k zeggen teegen Euphrasie : nèè, ier is je nieuwjaar. Mersie, zei ze, je moest dat niet gedaan hebben, me hebben al een bokaal met visschen en met blommen der in. 'k Zeggen : 'k zijn ik dadde en os ik nu in zee zijn, gaat je kunnen naar mijn portret kieken en op mijn peinzen. Hoe, zegt ze, is dat gie die der op staat ? Wel dat je 't zegt. Ewel, je zijt wel veranderd zeije, dat is van al joen pienten te drienken : je zijt gelijk groene uutgesleegen en de visch zwemt in je buuk. 'k Zeggen : hangt me maar booven de schouwe dat iedereen ziet dan'k de baas zijn tuus. Hangt hem ton maar lieversten in de kaffees, zegt ze, want 't is daar dat je 't meeste te zeggen hebt. Nu, ze hebt mijn portret booven de koolbak gehangen tusschen den almanak van 't vischerieblad en een reklaam van geuzelambiek : je hangt daar nog best, zei ze.

Maar raadt een keer wat dat ze zie voor mijn gekocht hebt ? Je gaat het ook niet raan, 'k moesten der eerst ook achter slaan, 'k peinsden dat 't een tsjoekboks was, maar 't was een nieuw model waschmachiene. Slaat me nu dood en dat voor mijn nieuvjaar ! 'k Zeggen wat hebben 'k daar nu aan ?

Je gaat 't gaan hooren, zei ze. Eerst en vooral heeft ze hem gekocht per afbetaalienge. Ze hebt voor mijn plezier te doen de eerste maand betaald en de andere twaalfduust patatten maggen kik ofdokken van mijn drienkgeld. Azoo zei ze, gaat je gij nog nooit geen schoondere nievjaar gehebt hebben van je vrouwe te kunnen een plezier doen. 'k Zeggen : mersie en nog zooveele.

Maar 't was nog niet gedaan zeije ! Neen't. Ze hatter een schoone wrienger bijgekocht omdat ik er ook eentwadde zoeden aan gehebt hebben : eenen die gemakkelijk is om te draajen.

'k Zien sebietsent van alteraache naar den oek moeten loopen achter een fermen ekspor om weere toet mijn zelven te kommen.

'k Meenden van daar een beetje vertroostienge te vienden, maar 't was ter neevenst. Lange Jan stoend aan de toog den eenen achter den anderen binnen te gieten en geen ekspoor, maar van die kleintjes teegen de worms.

'k Zeggen : wel wat hebben me nu ? Kan't niet meer op dè? Zwijgt, zegten , 'k kommen van den dokteur en de deezen hebt mijn een goeje raad gegeeven : iederen aavend voor dan'k naar mijn bedde gaan moeten'k een druppel drienken 'k gaan ton lange leeven. Ewel, zegten, 'k gelooven dat die dokteur geliek hebt ; 'k zijn nu al aan den 25 april 1963 en 't gaat ollesten goed met mijn.

En binst dat ik binnen zaaten kwaamen de muuziekanten binnen van 't muuziek voor te repeteeren met hunder instruumenten en binst dat ze ollemaale aan de toog stoenden potten te pakken, begost almeteen keer van achter 't muziek van kardjasse te geven. 'k Wisten niet wat datter gebeurde, 'k zeggen teegen de baas : hebt je gij nu twee muzieken die kommen repeteeren. Bah neenk, zeiten, ze zijn aan 't repeteeren, hoor je 't niet. 'k Zeggen jaa'k, hooren genoeg, maar 'k zien ze hier ollemaale staan aan de toog pienten te drienken ?

Ewel, zegten dat is de moderne vooruutgang. Ze hebben hunder drienkgelt gespaard en daarmee een bandopnemer gekocht en nu kunnen ze van katoen geeven en binstdewijle gaaze opdoen en aasem: hunder vrouwen hooren hunder speelen tot aan tuus en zijnder kunnen drienken zooveele of dat ze willen. Is dat geen gedacht ?

'k Zeggen ja't, goed en wel, maar die menschen moeten toch ook een keer hulder lesse leeren ? Wanneer speelen ze zijnder tonne ? Wel, zegt de baas, ze maaken 't meeste muuziek os ze naar uus gaan achter zoo een zwaare repetieche van twee uuren en tuus zijnder veele die de tweede viejoole spee'en.

Dat is wat dat ze in 't schoonste oostendsch nommeeren : een pientemaziek. Awel santé zeije !

Maar met dat ollesten wenschen 'k julder ollemaale dat 't voor 1958 veele beeter gaat maggen gaan dan dat het vandejaar 't geval is geweest en dat je ollemaale mag gaan kieken naar d'eksposieche en ols je wilt mag je gijnder mee met mijn schip : de Ket in Bruusel verwacht uus. Maar geen vrouwvolk aan boord ! 't Gaat ol slicht genoeg in de visscherie.

Toet 't naaste jaar.

STIERMAN LÈÈZE.

Beschermen van ijzer en staal met corrosiewerende verven

Aan een bijdrage over dit onderwerp, van de hand van H.E. Wulkan, verschenen in «Bouw», ontlenen we enkele interessante bijzonderheden over de voorbehandeling van de ondergrond en het verven zelf.

Een eerste vereiste is dat het oppervlak schoon en vetvrij is, aangezien verf niet hecht aan olie en vet. Verder moet het metaaloppervlak uiterst zorgvuldig worden ontdaan van alle roest en eventuele resten van walshuid, alsmede van slakken welke door lassen zijn ontstaan.

Het ontvetten geschiedt door afwassen met een geschikt oplosmiddel, terwijl voor het ontroesten diverse methodes of kombinaties van methodes ter beschikking staan, mechanische ontroesting ontroesting met stalen borstels of door middel van vlamstralen.

Op het blanke ijzer moet men zo spoedig mogelijk de eerste verflaag worden aangebracht voordat daarop opnieuw corrosie zou kunnen plaatsvinden.

Men kan echter het oppervlak direkt na het ontroesten met speciale chemicaliën behandelen waardoor het tijdelijk wordt gepassiveerd (d.w.z. minder vatbaar voor corrosie wordt gemaakt), hetgeen bijv. kan geschieden met preparaten op basis van fosfoorzuur of chromaten.

De corrosiewerende verven worden volgens hun werking meestal onderverdeeld in drie hoofdgroepen, nl. verven welke :

1. het metaaloppervlak zoveel mogelijk afsluiten tegen de inwerking van het corrosieve milieu.
2. het metaaloppervlak niet afsluiten, maar langs chemische weg een remmende werking op het corrosieproces hebben, en
3. verven, waarin een metaalpigment is verwerkt dat minder edel is dan ijzer, waardoor het bij elektrisch kontakt met het ijzer galvanisch beschermt.

Uit onderzoekingen is gebleken dat haast alle normale verflagen grotere hoeveelheden waterdamp en zuurstof doorlaten dan onbeschermd staal nodig heeft om te roesten, zodat absoluut isolerende verflagen in groep 1 feitelijk niet bestaan. Een betrekkelijke dichtheid kan echter worden bereikt met verven op basis van bitumen, vooral wanneer deze schubvormige pigmenten, zoals bijv. aluminium bevatten.

Kwantitatief het belangrijkst zijn de verven van groep 2. Tot deze behoren de corrosiewerende grondverven met als hoofdpigment loodmenie, zinkchromaat, loodcyanamide, calciumplumbaat enz. Deze aktieve pigmenten zijn in staat om het door de verflaag heen gedrongen vocht ongevaarlijk te maken voor het metaaloppervlak, hetgeen bijv. gedemonstreerd kan worden door een spijker in water te plaatsen, waaraan wat aktief pigment is toegevoegd : de spijker roest dan niet.

Aan bindmiddelen bevatten deze grondverven veelal drogende oliën of oliehoudende kunstharsen (phthalaatharsen), die met enkele van de genoemde pigmenten chemisch kunnen reageren onder vorming van z.g. zepen, waardoor dichtere en vooral mechanisch sterke lagen worden verkregen. Maar ook niet-reactieve bindmiddelen worden gebruikt, zoals rubber-derivaten of of bepaalde plastic-soorten, bijv. epoxy- of vinylharsoplossingen, vooral wanneer het om een bijzonder corrosief milieu gaat.

Groep 3 bevat ten slotte de oudere zinkstofverven en de nieuw uit deze ontwikkelde zg. zinkstofcompounds. Deze laatste hebben een voor verf abnormaal hoog gehalte aan pigment (tot 96% zinkstof) en slechts weinig bindmiddel, meestal polystyreen of andere plasticoplossingen. Door het geringe bindmiddelgehalte staan de zinkpigmentdeeltjes onderling en met het ijzeroppervlak in elektrisch kontakt.

In het aldus gevormde galvanische element gaat zink als anode het eerst in oplossing, terwijl het ijzer als kathode onaangetast blijft (kathodische bescherming .

Als dekverf, (welke dient om de grondverflaag tegen weersinvloeden te beschermen) komt een groot aantal verftypen in aanmerking, waarvan speciaal mogen worden genoemd bitumineuze verven en phthalaatharsverven met ijzeroxydrood-, aluminium of ijzerglimmer pigment.

Het beste beschermingssysteem kan evenwel geen bescherming bieden wanneer het niet kan worden aangebracht. Daarom is de konstruktie hier van zoveel belang : al het te beschermen staalwerk moet volkomen toegankelijk zijn, terwijl ook holten enz. moeten worden vermeden waarin zich later water zou kunnen verzamelen. Hiertegen wordt nog wel eens gezondigd.

De ervaring heeft geleerd, dat de duur van de bescherming mede een funktie is van het aantal verflagen en hun laagdikte. Dit hangt o.a. samen met een volledige bedekking van alle oneffenheden in het oppervlakteprofiel en met het geringere aantal poriën in een meerlagen systeem.

In het algemeen mag worden gesteld, dat een zeer degelijk verfsysteem voor aan weer en wind blootgesteld staalwerk minimaal 0,125 mm dik moet zijn, wat in de praktijk neerkomt op 3 lagen corrosiewerende grondverf en één laag dekverf. Vooral bij hoeken en scherpe kanten moet op voldoende laagdikte worden gelet. Indien nodig moeten deze van een extra verflaag worden voorzien.

Het verdient aanbeveling om de eerste laag grondverf steeds met de kwast aan te brengen, waardoor de verf beter in alle oneffenheden en poriën van het metaal wordt gewreven, hetgeen een goede aanhechting bevordert. Hoeken en eventueel moeilijk toegankelijke plaatsen moeten met kleine kwasten van speciale vorm worden behandeld. Speciale aandacht moet worden besteed bij het schilderen van geklonken verbindingen : de verf moet zorgvuldig rondom de klinknagels worden aangebracht.

De deklagen kunnen dan desgewenst met de spuit worden aange-

(Vervolg van vorige kolom)

bracht.

EEN VOORSPOEDIG VISJAAR 1958

wensen u

Het Beheer van de FROID INDUSTRIEL

H. Baelskaai Oostende

HULP IN NOOD

VERZEKERINGSMAATSCHAPPIJ

H. Baelskaai 27 Oostende

HAND IN HAND

REDERSVERENIGING

H. Baelskaai 27 Oostende

HUIS DE WEERT - CREKILLIE

SCHEEPSBOUWWERF

Werfkaai Oostende

S.A.I.T.

RADIOTOESTELLEN

H. Baelskaai 21 Oostende

S.C.A.P.

REDERSCOOPERATIEVE

H. Baelskaai 27 Oostende

HUIS AUG. LOY

SCHEEPSBOUWWERF

Werfkaai Oostende

Visserijverenigingen en prijsreglementeringen voor vis in Zweden

(VERVOLG)

Teneinde een redelijk verkooporganisme op te richten, stelde een officiële onderzoekingscommissie in 1933 voor dat de vissers zich zouden verenigen in meer belangrijke verengingen welke ondering zouden samenwerken, en dit met het doel de eerste verkoop van Baltische haring door zo weinig mogelijk handen te laten gebeuren en de aanvoer te regelen in de mate van het mogelijke. De vereniging zou zelfs moeten in staat zijn de vissers op andere manieren te helpen, onder meer door het oprichten van fabrieken tot verwerking van de vangsten en door gezamenlijke aankopen te doen van vistuig en andere uitrustingsstukken.

Teneinde aan deze vereniging de nodige autoriteit te kunnen geven stelde men vervolgens voor deze vereniging het monopolium van de aan- en verkoop van de verse Baltische haring door de leden gelost te geven. Een vereniging die dergelijk monopolium verkreeg, zou aldus de naam krijgen van «officieel» verkoopsorganisme voor vis.

Dit voorstel werd aanvaard door de overheid in de zomer 1934 en een speciaal dekreet regelde de haringhandel, dit dekreet kwam op 1 maart 1935 in voege. Op 1 januari 1938 werd een nieuw dekreet uitgevaardigd welke deze vergunningen hun huidige vorm gaf. Intussen werden de voorschriften inzake haringhandel wel ietwat gewijzigd, doch in grote lijnen zijn ze toch gelijk gebleven.

Ingevolge de voorzieningen van het haringreglement mogen de handelsverenigingen, mits bijzondere machtiging vanwege de regering, het aankoop- en verkoopmonopolium bekomen voor haring uit de Baltische zee die op bepaalde plaatsen aan land gezet wordt. Dergelijke vereniging moet in staat zijn zulkdanige zaken af te handelen en een voldoende aantal vissers groeperen. Met dit doel moet de vereniging 65 per honderd van de vissers uit de betrokken zone groeperen, dit betekent : 75 p.c. van de beroepsvissers uit deze streek.

Het voorlopige dekreet welke dit voorrecht toestond aan 10 verenigingen voor verkoop van vis, waarvan de zetel op de Oostkust lag, betrof enkel de haring die gevangen werd in de Baltische Zee en de Botnische Golf en langs de kust werd aangevoerd. Het huidige dekreet werd uitgebreid tot alle vissoorten en over gans de kust en het hinterland. Deze bepalingen werden echter nog niet toegepast, zodat de hiernavolgende uiteenzetting slechts spreekt over de reglementering betreffende de haring uit de Baltische Zee.

Wanneer een vereniging het verkoopmonopolium voor baltische haring bezit, zijn de vissers hierdoor verplicht aan deze vereniging de verkoop van alle baltische haring welke ze gevangen hebben over te geven, behalve mits uitdrukkelijk en voorafgaand akkoord vanwege de Nationale Dienst voor Verhandelingen van Landbouwprodukten.

De uitzonderingen welke toegestaan werden lieten de vissers toe rechtstreeks aan de verbruiker hun baltische haring te leveren, voor zoverre dit enkel voor zijn persoonlijk verbruik ging, op voorwaarde dat de verkoop hoogstens 5 km. van de aanvoerhaven gebeurt en deze niet geschiedt in een viswinkel zonder toelating van de Dienst voor Verhandelingen voor Landbouwprodukten. In enkele gevallen werd het de vissers toegelaten hun baltische haring aan de verbruiker te verkopen in een straal van meer dan 5 km. van de aanvoerhaven.

De vereniging die het monopolium bezit van de visverkoop voor zijn leden is verplicht ook onder dezelfde voorwaarden elke hoeveelheid baltische haring welke aangevoerd wordt door niet-leden te aanvaarden.

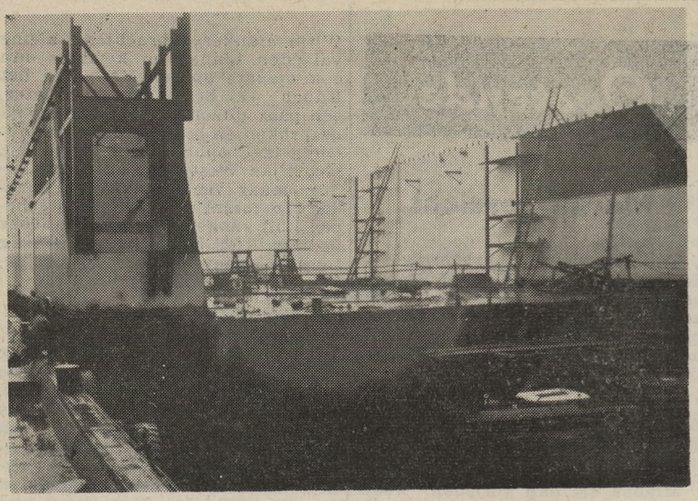
Evenwel, wanneer de aangevoerde hoeveelheid aanzienlijk de gevraagde hoeveelheid overschrijdt, mag een vereniging, mits toelating van de Dienst voor Verhandeling van Landbouwprodukten, de voorkeur geven aan de vissers die regelmatig aanvoeren en waarvan de visserij de voornaamste bron van inkomen is.

In tijden van overvloed zijn de beroepsvissers bijgevolg bevoordeeld boven de vissers die dit bedrijf slechts gedeeltelijk uitoefenen of de gelegenheidsvissers. De beroepsvissers genieten bijgevolg van de hoogste prijzen die betaald worden voor verse baltische haring. In werkelijkheid werd de toelating om dergelijke voorkeur uit te oefenen slechts aan twee verenigingen toegestaan.

Speciale reglementen voorzien eveneens de verkoop van baltische haring door deze verenigingen. Door het monopolium dat ze ontvingen, zijn de groothandelaars verplicht langs deze verenigingen hun aankopen te doen, maar de verenigingen die eveneens groothandel in vis bedrijven, verzekeren tegenwoordig ongeveer de helft van de verkoop in het groot van baltische haring. Om ze echter te beletten een ongelijke konkurrentie te doen aan de groothandel en deze laatste, alsmede de verbruikerscooperatieven toe te laten op gelijke voet de strijd te leveren, werden speciale reglementen uitgevaardigd.

Een vereniging mag volledig vrij de minimumgroothandelsprijs in haar activiteitsgebied vaststellen, ze is echter verplicht op alle aankopen door de groothandel gedaan een minimumteruggave toe te staan. Het recht op deze teruggave werd beperkt tot een klein aantal groothandelaars welke vooraleer erkend te worden door de Nationale Dienst voor Afzet van Landbouwprodukten, aan zekere vereisten moeten voldoen in verband met de handel in baltische haring.

(Vervolgt)



Het drijvend dok door de Scheepswerf Beliard, Crighton en Co voor de Staatsdiensten gebouwd, zal binnenkort kunnen in gebruik genomen worden.

Cooperatieve geest in de visserij noodzakelijk

Opgericht in 1948 viert de reders-cooperatieve SCAP volgend jaar haar 10-jarig bestaan.

Deze samenwerkende vennootschap werd gesticht door enkele vooruitziende reders, welke begrepen hadden dat «samenwerking» alleen voordeel kon bijbrengen voor de visserij.

Er werd gestart met een kapitaal van amper 40.000 F. Reeds van in den beginne moest er gekampt worden tegen allerhande tegenwerking van concurrende maatschappijen en trusts welke over ruim kapitaal beschikten.

Was vooreerst alleen de verkoop van gasolie en smeerolie voorzien, breidde deze cooperatieve zich geleidelijk uit en bevoorraadt de leden thans in garens, touwwerken, kabels, verven, vlotters en andere produkten, tot zelfs borstels en zeep.

Het kapitaal werd geleidelijk opgevoerd door het omzetten van de winst in kapitaalsaandelen. Het steeds stijgende ledenaantal, welke thans ver over de honderd bedraagt, maakte het mogelijk het kapitaal op te voeren tot boven het millioen.

Het jaar 1957 betekende de volledige doorbraak van deze cooperatieve. Zonder enige steun van Staatswege, dank ook de hulp van een dynamisch bestuur onder het voorzitterschap van dhr V Seghers, werd overgegaan tot de aankoop van een tank voor gasolie, werden 2 nieuwe tanks gebouwd, een ruim en modern magazijn, alsmede 2 benzinepompen.

Samen met de vroeger gebouwde winkel en het bijgebouw, vormt dit alles een complex dat enig is in geheel het land.

Dat de cooperatieve SCAP de wind in de zeilen heeft, bewijst het zakencijfer. Bedroeg dit voor 1956 12 miljoen F dan is dit cijfers opgelopen tot 20 miljoen F voor 1957.

In de moeilijke tijden die de visserij thans kent, is slechts één ding spijtig : dat nog niet ALLE reders begrepen hebben dat hun heil alleen te vinden is in samenwerking. Ieder voor zich, zullen ze steeds dupe zijn. Samen zijn ze sterk.

Een verstandige reder, welke ijvert voor vermindering van de bedrijfsonkosten zal bijgevolg al zijn benodigdheden aanschaffen bij de cooperatieve SCAP, in andere woorden : bij zichzelf.

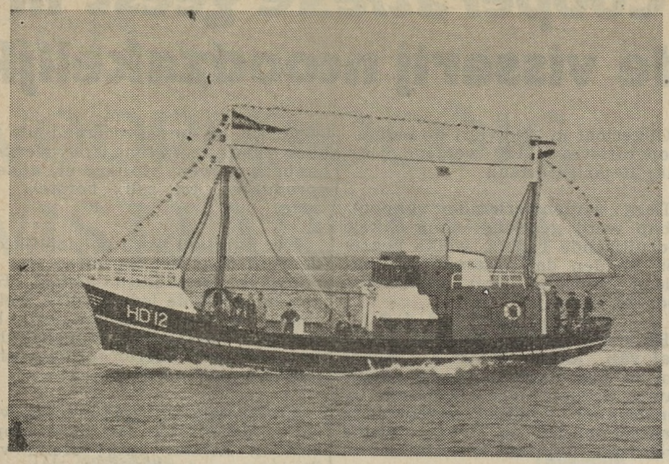
De profijten welke er uit voortspruiten, zullen in zijn beurs terecht komen.

Zullen de reders ooit begrijpen, dat daar alleen hun macht ligt of zullen ze zich laten bedriegen door enkele machtige trusts, die er slecht op uit zijn te vernielen wat in hun weg ligt om de prijzen opnieuw op te drijven ?
Reders wanneer zult ge begrijpen ?

Reglement op de Zeevaartinspectie verschenen

Vorige vrijdag verscheen in het Belgisch Staatsblad het Koninklijk Besluit betreffende in veiligheid en uitrusting van de schepen. Het is een zeer lijvig stuk geworden, zodat de plaats ontbreekt om deze week de bijzonderste bepalingen, de zeevisserij betreffende, weer te geven.

Dit zal toekomende week gebeuren.



Ook de nieuwe H.D.12, een Nederlands vissersvaartuig, werd uitgerust met een KROMHOUT MOTOR van het nieuwe 4 takt type F-240.
Steeds meer vissers geven aan deze zuinige, betrouwbare motor de voorkeur.
Inlichtingen worden verstrekt door de
N.V. MARINE MOTORS
Verbindingsdok — ANTWERPEN
— Telefoon : 31.19.60 —

Oostende

Marktoverzicht

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 7,5% niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

— ★ —

Minder vis dan verleden week. Er was feitelijk alleen maandag een grote aanvoer. Dinsdag was de aanvoer miniem en zeer eenzijdig. Tongen waren op de twee dagen nogal schaars. Maandag begon de markt begrijpelijk lager dan vorige week. Alleen voor fijne vis als tong en tarbot werden hoge prijzen betaald. De andere soorten waren tamelijk goedkoop, vooral kleine vis. De tweede dag met geringere aanvoer ,stegen de prijzen voor omzeggens alle soorten. Over het algemeen waren de vangsten deze week eerder klein. Vooral de Witte Bankers brachten kleine vangsten binnen en kenden dan ook magere opbrengsten. Van het Kanaal was het al niet veel beter, een paar uitzonderingen niet te na gesproken en hier werden verschillende lage opbrengsten genoteerd. Redelijke Westvangsten op maandag, maar veel kleinere op dinsdag. In totaal verkochten 48 schepen hun vangst. De totale aanvoer bedroeg 8.520 bennen vis, 19.475 kg tong en ongeveer 20.000 kg haring. De verdeling was als volgt :

Zes IJslanders met kleine vangsten. De opbrengsten zijn dan ook nogal laag, temeer daar ook de prijzen niet zeer schitterend zijn. Dinsdag trad echter een merkbare stijging in zodat die dag nog een redelijke besomming werd geboekt. Samen ongeveer 3.725 bennen. Slechts 3 Noordzeevangsten waarvan 2 kleine. Kabeljauw was nogal goedkoop zodat de reizen niet bijzonder gelukt kunnen genoemd worden. De drie vangsten bevatten 1.060 bennen vis. Een paar te lange reizen waaronder de kwaliteit nogal te lijden had, hetzelfde gaat voor een paar IJslanders. Opnieuw een Noup Head vangst, hoofdzakelijk kabeljauw bevattend. Hierdoor kon een nog lonende opbrengst bereikt worden. De vangst was ongeveer 1.100 bennen groot. Tien Kanaalschepen brachten 1160 bennen vis en 9.000 kgr tong op de markt, waarvan het grootste deel op maandag over het algemeen nogal keilne vangsten. De zes Witte Bankers die deze week verkochten voerden 145 bennen vis en 5.000 kgr tong aan.

Ook hier zeer kleine vangsten en veel te geringe opbrengsten. Stijgende prijs voor tong op het einde van de markt. Slechts een vangst van de Oost die 40 bennen vis en 200 kgr tong bevatte. Zoals te verwachten werd nogal veel Westvis aangevoerd, aangezien de meeste van deze schepen met Kerstmis thuis willen zijn. Kleine vangsten op dinsdag. Samen 1190 bennen vis en 5275 kgr tong.

Zaterdag werd nog een vangst van de Smalls verkocht met een partij haring van ongeveer 400 bennen. Er werden flinke prijzen betaald voor deze volle haring zodat een lonende opbrengst kon genoteerd worden.

De Sandettievangsten waren in de afgelopen week veel beter dan tot nu toe. Zo werden dinsdag tot 40.000 kgr per koppel aangevoerd. De prijs blijft goed (rond de 5 5) zodat eindelijk eens van een verdienste kan gesproken worden.

	21-12-1957	23-12-1957	24-12-1957			
Tongen, grote — Sole, grosse	.....	35,—45,40	42,—53,20	.....	.....	.....
3/4 tongen — Sole 3/4	.....	43,50-55,—	56,40-76,—	.....	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	.....	44,—56,—	59,20-67,80	.....	.....	.....
Voor-kleine — Petite	.....	42,50-55,—	54,80-59,—	.....	.....	.....
Kleine tongen — Toute petite	.....	42,—46,—	45,40-49,—	.....	.....	.....
Tarbot, grote — Turbot, gros	.....	37,—60,—	52,—64,—	.....	.....	.....
Middel — Moyenne	.....	23,—39,60	29,—50,50	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	21,—	23,40-24,—	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	4,80- 5,70	5,40- 5,80	.....	.....	.....
Grote iek — Grosse	.....	5,— 9,—	11,—	.....	.....	.....
Kleine iek — Petite	.....	8,80- 9,—	12,50-14,40	.....	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	8,70- 9,—	12,—13,50	.....	.....	.....
Platjes — Toute petite	.....	4,— 5,40	6,— 8,—	.....	.....	.....
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	8,20-10,—	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	6,50- 8,80	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	3,80- 6,60	.....	.....	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	25,50	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	11,—20,—	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	5,60-10,20	3,—13,20	4,60-15,40	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	7,—	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	1,75- 2,75	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	13,60-14,20	6,40-15,80	244,—25,50	.....	.....	.....
Gullen — Petit cabillaud	8,70	4,— 9,20	5,80-13,40	.....	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	.....	14,60-27,—	19,—	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	3,20- 5,60	3,40- 7,40	3,80- 6,20	.....	.....	.....
Schar — Limande	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	.....	24,—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	5,10- 5,30	4,80- 8,40	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	3,70	2,— 6,—	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	3,70-16,—	14,80	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	10,—19,80	17,—24,—	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	3,50-15,—	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	2,40- 3,60	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	6,50- 7,20	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	3,50-12,—	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	9,70-12,—	7,20	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	34,—	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	2,60- 3,20	3,— 3,20	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	21,50-45,—	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	5,40	4,20- 7,40	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	8,20- 9,40	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Zaterdag 21 december

SMALLS

			Haring	
O.305	10	100	20.000	226.290

Zeer goede prijs voor haring. Lonende opbrengst.

Maandag 23 december

IJSLAND

O.318	17	530	——	124.385
O.217	18	610	——	250.600

O.296	17	1200	——	376.095
O.239	18	350	——	142.645
NOORDZEE				
O.324	16	300	——	101.225
O.124	16	500	——	218.360
O.215	12	260	——	111.120
NOUP HEAD				
O.83	16	1100	——	398.312
KANAAL				
O.204	12	100	400	66.390
O.266	16	170	1400	120.110
Z.516	14	120	1200	106.030
O.232	14	100	800	72.250
O.87	10	70	500	57.230
O.66	10	120	1200	78.990
Z.537	11	80	700	83.080
O.268	12	180	1000	113.922
WITTE BANK				
O.112	12	20	700	64.320
O.220	12	20	1100	81.440
O.156	11	20	700	63.670
O.256	11	30	700	54.710
O.25	14	25	1000	66.170
Z.421	11	30	800	68.220
OOST				
Z.556	3	40	200	33.820
WEST				
O.223	6	100	150	54.370
O.244	6	100	250	38.010
O.135	6	100	375	50.330
O.147	6	80	——	59.410
O.276	5	50	——	23.930
O.152	6	60	200	33.500
N.762	4	50	400	49.660
O.267	6	60	200	37.850
N.211	5	60	200	56.590
Z.201	4	40	800	70.190

Omvangrijke aanvoer van alle visgronden. Kleine vangsten van het Kanaal en van de Witte Bank. Nogal veel witte kabeljauw die dan ook heel wat goedkoper is dan verleden week. Tongen bekomen een redelijke prijs.

Dinsdag 24 december

IJSLAND				
O.86	18	725	——	267.920
O.331	18	310	——	163.110
KANAAL				
O.166	9	70	1300	92.545
O.329	11	150	500	82.445
WEST				
O.349	5	50	250	34.490
O.277	4	50	100	35.020
O.345	5	80	500	69.420
O.154	5	70	700	81.550
O.184	6	70	350	61.170
O.36	2	10	——	15.880
O.15	5	80	300	66.520
O.532	2	20	200	26.860
O.142	2	20	——	24.120
Z.257	4	40	300	40.340

Zeer geringe aanvoer. Stijgende prijzen. Weinig variatie. Tongen en tarbot zijn peperduur. Mooie opbrengsten voor kleine vangsten.

Ymuiden

Marktoverzicht

Aan de IJmuidense markt verschenen op de dagen voor het Kerstfeest vele trawlers, trawlloggers en loggers. Deze schepen zullen tijdens de Kerstdagen en nieuw- en oudjaarsviering binnenliggen. De vangsten waren meestal gering, zodat de totaalaanvoer van donderdag tot en met maandag 13.000 kisten groot was. Hierbij waren 1200 kisten tong en 2300 kisten schol van de kustvloot, en voorts 3800 kisten haring, 380 makreel, 3250 schelvis, 1160 wijting, 900 kabeljauw en gul en 450 koolvis van de trawlersvloot om de Noord en uit de Ierse zee. De tong en schol, die in het buitenland vooral vorige week grote vraag ondervonden, waren duur. Maandag daalde de koers iets. De tongen gingen weg voor f.4.60 tot f.2.60. De grove scholsoorten deden van f.40 tot f.30. Haring bleef uitzonderlijk duur. Enkele schepen liepen binnen met flinke vangsten uit de Ierse zee of met overgenomen vangsten van Engelse drifters. De prijzen lagen tussen f.40 en f.20. Ook toters werden aangevoerd door de kustvloot, die op sardijn en blik viste. Kabeljauw haalde een middelmatige prijs tussen f.80 en f.50, daar België geen al te enthousiaste afnemer was in de vorige week. Makreel was eveneens duur van f.27 tot f.11 naar de grootte. Schelvis werd vooral vorige week goed betaald : f.55 tot f.25 per kist naar de soort. Maandag lagen ook hier de koersen iets lager.

AANVOER EN BESOMMINGEN

DONDERDAG : aanvoer 1660 kisten, waarbij 65 tong, 500 schol, 90 haring, 580 schelvis, 50 wijting, 130 kabeljauw en gul en 140 koolvis.
Besommingen : «Beatrice» f.19.000, «Wiron II» f.17.900 ;

VRIJDAG : 1850 kisten, waarbij 30 tong, 90 schol, 105 haring, 20 makreel, 900 schelvis, 450 wijting, 100 kabeljauw en gul, 50 koolvis.
Besommingen : «Ariadne» f.11.800 ; «Eveline» f.11.500.

ZATERDAG : Aanvoer 4200 kisten, waarbij 500 tong, 620 schol, 1430 haring, 70 makreel, 700 schelvis, 200 wijting, 325 kabeljauw en gul, 220 koolvis.
Besommingen : «Elie» f.15.600 ; «Curaso» f.17.600 ; «Sch.171» f.47.700 «KW.74» f.7000.

MAANDAG : 5800 kisten, waarbij 600 tong, 1100 schol, 2250 haring, 200 makreel, 1075 schelvis, 450 wijting, 350 kabeljauw en gul.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 Kgr.

	19-12-1957	20-12-1957	21-12-1957	23-12-1957		
Tongen, grote — Sole, grosse	4,60- 3,90	4,60 -4, 50	4,70- 4,20	4,30- 4,—	.....	.....
3/4 tongen — Sole 3/4	4,20- 3,70	4,404- 4,20	4,20- 3,90	3,90- 3,70	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	4,10- 3,70	4,10- 3,90	3,90- 3,20	3,40- 3,20	.....	.....
Voor-kleine — Petite	3,60- 3,30	3,60- 3,40	3,60- 2,90	2,80- 2,70	.....	.....
Kleine tongen — Toute petite	3,— 2,60	3,20- 3,05	3,— 2,70	2,60- 2,50	.....	.....
Tarbot, grote — Turbot, gros	3,70- 3,40	3,70- 3,40	4,50- 3,60	.....	.....	.....
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	69,—44,—	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	36,—	.....	32,—27,—	25,—20,—	.....	.....
Grote iek — Grosse	40,—	.....	42,—32,—	30,—25,—	.....	.....
Kleine iek — Petite	36,—35,—	34,—	61,—30,—	42,—36,—	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	46,—40,—	40,—30,—	64,—46,—	45,—39,—	.....	.....
Platjes — Toute petite	47,—40,—	56,—34,—	49,—27,—	46,—37,—	.....	.....
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	55,—48,—	50,—38,—	48,—30—	34,—27,—	.....	.....
Middel — Moyen	52,—38,—	48,—40,—	46,—24,—	32,—24,—	.....	.....
Kleine — Petit	48,—23,—	46,—19,—	41,—16,—	32,—14,—	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	26,—13,—	17,—13,—	18,—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	90,—53,—	74,—44,—	90,—43,—	78,—40,—	.....	.....
Gullen — Petit cabillaud	60,—24,—	56,—19,—	46,—17,—	35,—15,—	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	114,—78,—	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	26,—19,—	22,—16,—	33,—12,—	26,—10,—	.....	.....
Schar — Limande	38,—24,—	34,—28,—	40,—26,—	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	41,—	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	27,—	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	35,—10,—	35,—13,—	30,—12,—	27,—11,—	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	40,—	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	40,—30,—	35,—18,—	44,—18,—	30,—13,—	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	2,70- 2,40	2,60- 2,40	2,90	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	29,—18,—	29,—24,—	27,—17,—	25,—17,—	.....	.....
Steur — Esturgon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	45,—41,—	32,—	46,—33,—	37,—34,—	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....	.....

CONSERVENFABRIEK IN DUNMORE EAST

Het Britse visserijvakblad «Fishing News» maakt er melding van dat de Nederlandse conservenfabriek te Dunmore East reeds in januari 1958 zal worden geopend. Dan zal met de produktie aldaar worden begonnen.

Nederlandse reders en haringkopers zijn de laatste jaren — vooral in de laatste maanden van het jaar en de eerste maanden van het nieuwe jaar — bijzonder actief in deze Ierse havenplaats. Er wordt haring ingekocht en per logger naar IJmuiden vervoerd. Deze haring is dan gevangen door Engelse drifters. Dit jaar liggen de prijzen aanzienlijk hoger dan vorig jaar. Nu f 40 per cran, terwijl vorig jaar f 21 tot f 27 werd neergeteld. De koers te IJmuiden is echter hoger : van f 30 tot f 47 heeft men al genoteerd voor een kist van 50 kg.

NIEUWPOORT

	19-12	23-12	24-12
Grote tong — Grosse sole	32-41	42-44	36-648
Bloktong — Sole moyenne	44	51-54	52-56
Fruittong — Sole 3/4	48-45	51-52	54-56
Schone kleine tong — Petite sole	39-43	48-46	48-50
Kleine tong — Toute petite sole	36-40	40-41	36-41
Grote tarbot — Turbot moyen	43	50	45-48
Middelm. tarbot — Turbot moyen	36	45	43-47
Varia — Divers	25	25	25
Griet — Barbue	19	20	23
Pieterman — Grande vive	...-...	36	35
Grote pladijs — Grosse plie	2-3	2-3	3-4
Middelm. pladijs — Plie moyenne	3-4	6-7	6-7
Kleine pladijs — Petite plie	2-3	5-7	5-4
Deelvis — Portion	...-...	...-...	...-...
Kabeljauw — Cabillaud	21	20	20
Gul — Petit cabillaud	12	14-17	15
Keilrog — Raie radiée	13-15	...-...	18
Rog — Raie	10	11	14-16
Tilten	9	10	8
Scherpstaarten	3-4	6-8	6
Halve man	...-...	...-...	...-...
Grote wijting — Gros merlan	3-4	4-6	3
Kleine wijting — Petit merlan	2	2-3	2
Bot — Flet	...-...	...-...	...-...
Schar — Limande	7-4	8-4	7-3
Zeehaai — Aiguillat	4	...-...	...-...
Zeehond — Chien de mer	4-3	67-	6-4
Robaard — Grondin rouge	...-...	...-...	...-...
Knorhaan — Grondin	1-2	...-...	2

ZEEBRUGGE

23-12	24-12
40	44-45
44	60-61
52	62-63
56	58-59
48	58-59
38	40-43
32	32
24	25-26
22	26-27
...-...	...-...
2-3	4-5
4-6	6-7
5-7	8-9
4-5	6-7
16	16-17
8-10	8-10
...-...	...-...
7-8	10-11
5-7	7-8
6-8	9-10
4-5	5-6
3-4	3-4
...-...	...-...
...-...	...-...
...-...	6-7
...-...	7-8
6-7	6-7
...-...	...-...
4-5	2-3

IJSLANDSE VISSOORTEN

	23-12-1957	24-12-1957	
Schelvis groot	9,—14,40	14,60-18,60	.....
Middelmatig	8,60-10,80	13,40-15,40	.....
Klein	4,40- 6,80	6,— 9,60	.....
Kabeljauw ..	5,80-11,20	11,40-20,—	.....
Gullen	4,— 5,80	.....	.....
Wijting	4,— 7,20	4,— 7,90	.....
Schaat	6,30-15,40	9,20-14,80	.....
Zeebaars	6,40-10,—	10,—10,60	.....
Leng	7,40-10,—	7,— 9,20	.....
Schartong ..	.....	4,— 4,80	.....
Heilbot	16,80-37,80	20,—41,—	.....
Koolvis	4,20- 7,40	6,— 7,40	.....
Hondstong	3,—10,60	1,40- 7,80	.....
Zeewolf	5,20	.....	.....
Platen	.....	.....	.....

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
21-12	1	25.000	226.290			
23-12	33	348.725	3.326.434			
24-12	14	91.750	1.061.390			
Tot.	48	465.475	4.614.614			
GARNAALAANVOER TE OOSTENDE						
18-12	16	539	22.364	38,—	48,—	41,49
19-12	2	26	1.288	49,—	50,—	49,53
20-12	7	191	11.029	52,—	64,—	57,74
21-12	4	106	6.713	60,—	65,—	63,33
23-12	13	436	31.844	69,—	78,—	73,03
SPROTAANVOER OOSTENDE						
18-12	24	10.618	57.710	5,01	6.12	5,43
20-12	26	8.460	34.770	3,92	4,74	4,10
22-12	28	8.374	31.184	3,40	4,27	3,72
IJLE HARING TE OOSTENDE						
11-12	4	750	8.179	10,80	12,38	10,90
14-12	10	38.850	191.921	5,35	6.15	5,66
18-12	6	46.500	230.514	4,75	5,42	4,45
19-12	6	35.600	167.527	2,94	4,93	4,70
21-12	6	27.150	161.775	5,77	6,11	5,95
GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT						
20-12	14	566	28.483	47,—	53,—	50,32
21-12	1	42	2.436	57,—	59,—	58,—
23-12	20	1.115	66.629	40,—	71,—	59,75
24-12	15	497	24.454	44,—	58,—	49,25
SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT						
18-12	6	1.970	6.895			
20-12	4	1.250	3.863			
VISAANVOER TE NIEUWPOORT						
19-12	7	16.015	128.581			
23-12	10	17.953	217.127			
24-12	4	7.923	88.808			
GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE						
19-12	3	251	12.309	47,—	52,—	49,03
21-12	1	45	2.925		65,—	
23-12	2	43	3.607	81,—	85,—	83,88

VERWACHTINGEN

(VOORLOPIG)

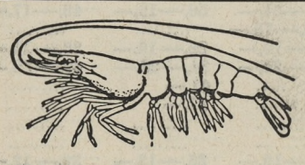
MAANDAG 30 DECEMBER

IJsland : O.269, O.297, O.282, O.286, O.228, O.250
Kanaal : O.174, Z.542, Z.745, Z.543
Noordzee : O.295, O.108, O.94, Z.459
Witte Bank : O.183, O.247, O.227, O.218, O.105, Z.290
West : O.346, O.327, O.246, N.806, N.819

DINSDAG 31 DECEMBER

IJsland : O.335, O.294
Noordzee : O.326, Z.212
Witte Bank : O.165, O.170, O.281, Z.291, Z.549, Z.171
Kanaal : O.119, O.160, O.175, O.262, O.342, Z.547
West : O.196, O.128, O.152, O.267, O.532, Z.201, Z.556

Voor volledige verwachtingen, zie «Nieuwsblad van de Kust» van donderdag 26 december 1957.



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON : Priv. 540.06
Mag. 541.41 - 541.42
Vis & Garnalen in 't Groot
Specialiteit van verse gepelde garnalen
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans het land

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES
PRIJS-COURANTEN
BRIEFHOOFDEN
FAKTUREN
OMSLAGEN

wendt U tot de drukkerij :

HET VISSERIJBLAD
18, St. Jorisstraat, 18
OOSTENDE

OPBRENGST DER VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE

ZATERDAG 21 DECEMBER

Z.432	2	35	17.180
Z.240	3	27	11.010
Z.598	3	60	36.110

MAANDAG 23 DECEMBER

Z.445	3	45	20.250
Z.551	3	23	13.250
Z.513	1	15	6.530
Z.404	1	20	10.120
Z.428	5	95	46.250
Z.502	1	20	9.090
Z.495	5	95	39.220
Z.519	3	40	24.750
Z.485	1	6	2.700
Z.796	1	9	3.990
Z.725	1	7	4.790
Z.523	4	45	20.320
Z.501	1	32	10.930
Z.555	2	25	19.000
Z.520	1	10	9.840
Z.468	5	65	37.060
Z.420	3	45	22.600
Z.541	6	105	54.240
Z.264	4	23	12.980
Z.22	1	20	10.990
Z.552	5	78	39.150
Z.56	1	20	7.780
Z.54	1	18	10.790
Z.63	1	18	8.140
Z.499	1	15	7.480
Z.248	1	23	11.300
Z.68	1	15	9.930
Z.462	5	85	46.450

DINSDAG 24 DECEMBER

Z.480	2	30	16.000
Z.454	5	65	43.750
Z.209	6	55	26.600
Z.430	2	55	28.330
Z.323	3	47	22.060
Z.515	3	40	25.210
Z.526	4	55	30.300
Z.785	2	30	19.460
Z.561	2	28	15.910
Z.418	6	75	39.910
Z.517	2	45	26.560
Z.30	3	45	28.740
Z.270	3	50	27.030
Z.449	4	70	31.810
Z.793	2	40	14.360
Z.507	4	65	43.060
Z.496	3	37	17.510
Z.161	2	55	27.000
Z.508	44	30	15.930
Z.416	2	15	13.790
Z.408	4	45	25.020
Z.553	2	55	30.340
Z.538	2	55	26.760

SCHADEN AAN VISSERS-VAARTUIGEN TE ZEEBRUGGE

SCHROEFDEFEKT

De Z.22 van schipper-eigenaar Van Torre Jan leed tijdens de vangst schroefdefekt. Nochtans kon het schip op eigen kracht de haven van Zeebrugge bereiken. — Z.

MOTORDEFEKT

De Z.422 van schipper Van Torre Victor leed motordefekt. Het was onmogelijk om nog op eigen kracht te herstellen en de hulp diende te worden ingeroepen van de Z.526, schipper Fernand Vanden Abeele, die het defekte vaartuig behouden kon opslepen naar de haven van Zeebrugge. — Z.

AVERIJ IN SCHUILHAVEN

De Z.53 van schipper R. Van Thurnhout werd averij aangebracht in de schuilhaven bij het meren door de Z.420 van schipper Desmedt Marcel. — Z.

ROERDEFEKTEN

De Z.511 leed tijdens een hevig stormweder roerdefekt op. Dit schip van schipper Albert Creyf werd opgesleept door de Z.90 van schipper Walter Cordenier naar de haven van Zeebrugge.

De Z.449 van schipper Decloedt deed eveneens roerdefekt tijdens de hevige storm. Nochtans kon het schip op eigen kracht de haven van Zeebrugge binnenlopen. — Z.

◆◆◆

OOSTENDE

OPGESLEEPT

De O.155 toebehorende aan Maes Henri, moest met korre in de schroef door de O.249 naar de haven van Milford gesleept worden.

SCHADEN

De O.125 toebehorende aan Frans Debrock, moest door de O.144 wegens breuk van de waterpomp naar de haven van Oostende gesleept worden.

De O.59 moest de O.103 met de korre in de schroef naar de haven van Oostende slepen.

SCHADE

Door een rukwind werd de takkelage van het bezaanzeil der O.119 afgerukt. Terzelvertijd sloeg de boom, het reddingsvlot en het heklicht in stukken.

De O.616 moest terug de haven aandoen met beschadigd schroef en schroefkoker.

Bij het manoeuvreren in de vissershaven botste de O.175 met de voorsteven hard tegen de kaaimuur, waardoor hij schade opliep.

De O.153 deed de Oostendse haven terug aan met schroefschade.

De O.128 werd aan de bakboordgalg schade berokkend door de O.88.

De O.263 van Karel Louis Gheselle moest met korre in 't schroef door de O.780 naar de thuishaven gesleept worden.

De O.15 veroorzaakte in de haven van Calais schade aan de bakboordreling van de O.346.

NIEUWPOORT

OPSLEPING TE NIEUWPOORT

De N.814 «Roger» van reder Aug. Calcoen, die nabij de Noordhinder de visserij uitoefende kreeg met motorpech af te rekenen. Op een bepaald ogenblik draaide de motor onregelmatig en werden verdachte kloppingen waargenomen. Het defekt kon niet hersteld worden en de schipper besloot voorzichtigheidshalve zich te laten opslepen door de N.728 «O.L.Vr. van Lombardsijde» van reder Zwartvaegher. Beide vaartuigen bereikten de thuishaven zonder verdere moeilijkheden. — N.

★ MOEILIJKE THUISREIS

De N.819 werd door een hevige rukwind gegrepen, waardoor het met de steven een der houten trapbalken raakte die gespleten werd over een lengte van meer dan 3 meter. Het vaartuig zelf liep schade op aan de voorsteven. — N.

★ VISSER GEWOND

Bij het lossen van de vangst is Georges Lahaye, matroos aan boord van de N.7 «Christiaen», van Engel Verleene, uitgegleden en gevallen met het gevolg dat hij de rechtervoet erg verwondde. — N.

★ HINDERLIJKE VISGRAAT

Mevrouw T. Bendels, echtgenote van de Nieuwpoortse slachthuisbewaker moest de hulp van een dokter inroepen ten gevolge van het inslikken van een visgraat die in de keelpijp was blijven vast zitten. Na een eerste verzorging diende de vrouw naar een heelkundige inrichting te Oostende overgebracht te worden om deze hinderlijke visgraat te laten verwijderen. Alles liep gelukkig af. — N.

Toewijzingen aan het Leger

Op 22 november werd te Brussel voor het Ministerie van Landsverdediging een aanbesteding toegewezen voor levering van pilchards. Volgende toewijzingen werden gedaan :

1° lot : S.A. EXCELSIOR, Oostende : welke de aanbesteding toegezegd kreeg aan 24,87 F. De andere aanbestederes waren : Ostendia en Sardinerie du Littoral.

2° lot : S.A. EXCELSIOR, Oostende, aan 24,87 F.

3° lot : SARDINERIE DU LITTORAL, 24,50 F of 29,25 F.

4° lot : S.A. EXCELSIOR aan 25,22 F.

5° lot : OSTENDIA aan 24,63 F of 24,80 F of 25,20 F.

6° lot : OSTENDIA aan 24,63 F of 24,80 F of 25,20 F.

Vier dagen later werd voor dezelfde dienst een toewijzing gedaan voor levering van ZALM. Slechts één firma had ingestoken : Soc. Commerciale BOOST Frères uit Antwerpen aan 45,90 F.

STOOMMACHINES Telegr. adres : Industrielle Ostende
MOTOREN Postcheckrekening : 991.36
KETELS Handelsregister : Oostende 95

SCHEEPSWERVEN :

INDUSTRIELLE DES PECHERIES S. M.

Scheepsbouw en Mekanische herstellingen
— Elektrisch- en Autogeenlassen —

Burelen en werkhuizen :
SLIPWAYKAAI 2, OOSTENDE
(rechtover de slipways)
Tel. 718.64 6645V

WERK VAN «DE HOOP» ONWIKKELT ZICH VERRASSEND

Staal van internationale hulpverlening

In deze dagen voor het kerstfeest stomen alle Nederlandse vissersschepen naar de thuishaven om, naar oud gebruik, aan het eind van het vangseizoen «behouwe teelt» te vieren.

In deze thuisvarende vloot van loggers en trawlloggers had het Hospitaalkerkschip «De Hoop» haar vaste plaats. Vanaf 21 mei, de dag waarop de jacht op de haring begon, tot aan de vooravond van kerstmis, week het schip niet van de zijde van de vissende gemeenschap op de Noordzee. Zoals aan boord van de vissersvaartuigen gesproken wordt over de resultaten van de teelt 1957 heeft men ook op het schip van de Nederlandse organisatie ten behoeve van zeelieden van elke nationaliteit het verrichtte werk nog eens in ogenschouw genomen. Daarbij bleek, dat «De Hoop» een heel bijzonder seizoen meemaakte en dat het werk zich verrassend ontwikkelde.

In totaal werden nl. : 867 Nederlandse, 863 Noorse, 95 Westduitse, 44 Poolse, 1 Belgische en 3 Oostduitse patienten behandeld door dr C. W. Ouderkerk en zijn helpers. In het moderne scheepshospitaal lagen in totaal 148 zieke en gewonde vissers, waarvan 36 buitenlanders. De scheepsarts noteerde 812 verpleegdagen...

Hoogtepunt van de medische hulpverlening was wel de griepepidemie, die ook over de Noordzee waarde. De tandarts telde 200 behandelingen.

In de wijze waarop met de Duitse hospitaalschepen werd samengewerkt weerspiegelde zich het typisch «internationale» karakter van deze onmisbare en door de vissers op hoge prijs gestelde hulpverlening. «De Hoop» was dit jaar een toevlucht voor allen, die de zee bevaren en die hulp behoefden. Het beste bewijs hiervan vormde het het feit dat zelfs de bemanningen van Oostduitse trawlers voor hun zieke kameraden de hulp van het HKS inriepen.

De radio-monteur en de machinisten van het schip stonden altijd klaar om hulp te verlenen aan schepen, die door technische storingen moeilijkheden hadden. Van die hulp is op grote schaal gebruik gemaakt : 186 reparaties werden genoteerd. Zelfs heeft «De Hoop» vissersschepen, die door machinepech hulpeloos ronddreven op sleeptouw genomen en zijn ijlings te hulp gevaren als zich in haar nabijheid schepen in nood bevonden. Tijdens de laatste reis was dit een Katwijkse logger, die water maakte.

De predikanten die bij toerbeurt meegingen voor de geestelijke verzorging van de opvarenden van de vissersvloot hebben het niet minder druk gehad.

Het weerstation verzond nog plm. 1000 weerrapporten naar De Bilt en 70 berichten over visserijconcentraties.

Het experiment van begin van dit jaar — in de tijd, dat de Nederlandse drijfnetvisserij stil lag — was de reis naar de Lofoten om de daar werkzame Noorse vissers medische hulp te bieden. Deze proef is schitterend geslaagd en zal in de eerste maanden van 1958 herhaald worden.

De Franse havenplaats Dieppe is aan het eind van de Kanaalperiode de vaste pleisterplaats voor de Nederlandse vissers, vooral tijdens de weekeinden en bij slecht weer. De Dieppenaren betoonden zich ook toen weer vriendelijke lieden. Zo helpt «De Hoop» banden leggen tussen de volkeren van de Noordzeekust. Want eenzelfde gastvrijheid genieten schip en bemanning in bev. Engelse en Belgische kustplaatsen...

Er is onder leiding van kapitein W. F. Rog vaak onder moeilijke weersomstandigheden gewerkt, in het afgelopen jaar. Vast staat, dat zeer veel zieke en gewonde of ook in geestelijke moeilijkheden verkerende vissers aan de hulpverlening veel te danken hebben. Maar het is moeilijk hiervan een statistisch beeld te geven... In het materiële vlak getrokken zou men het zó kunnen stellen dat «De Hoop» zijn geld ruim heeft opgebracht en daarmee is dan nog maar weinig gezegd...!

ZEEBRUGGES NIEUW OOSTDOK IN GEBRUIK GENOMEN

Het nieuw Oostdok dat de noodzakelijke uitbreiding van de Zeebrugse vissershaven is geworden, werd in gebruik genomen na de officiële overname door «Bruggen en Wegen». Onnodig te zeggen dat het opheffen van dit vroeger verbod tot meren voor vissersvaartuigen dadelijk te baat genomen werd door de vissers. Zondag, toen bijna gans de vissersvloot binnen lag, kon met één enkele oogwenk vastgesteld worden hoe broodnodig deze uitbreiding was geworden. De vaartuigen liggen thans op een veel veiliger wijze het één naast het ander, zonder gevaar schade toe te brengen, wat voorheen aan de lopende band gescheidde.

Nu nog een degelijke bestrating rondom het dok, een bijkomende verlichting en de verlenging van de vismijn !

LOGBOEK VAN DE WALSCHIPPER

Donderdag 19 december

Er wordt vandaag te Den Haag vergaderd omtrent het gemeenschappelijk Beneluxakkoord met West-Duitsland. Een speciale groep houdt zich bezig met vis en het blijkt dat de Nederlanders zeer goed gediend zijn geweest door hun onderhandelaars en hun regering. Het contingent blijft er zeer klein : 300 ton per jaar, maar West-Duitsland mag meer invoeren, als het zich houdt aan bepaalde regels die moeten beletten dat de Nederlandse produktie geschaad wordt.

Bij ons geeft men de volle laag ; alles vrij of zoveel mogelijk en dan zegt een of andere minister dat er niets meer aan te doen is.

Vrijdag 20 december

Kerstversieringen in het teken van het visverbruik ! Een kafee langs de Visserskaai heeft op zijn raam — in het kader der prijskamp voor versierde uitstallingen — een visser en een vissersvrouw geschilderd met de woorden (in twee talen) : «Eet meer vis - dank».

In een zeestad en vissershaven als de onze doet het vreemd een dergelijke publiciteit voor de visserij aan te treffen. Wie telt er eens de visserijmotieven die gebruikt werden in de honderden versierde ramen ? Het getal zal zeer gemakkelijk te onthouden zijn : men zoekt het liever in thema's en onderwerpen die met onze bijzonderste nijverheid weinig te zien hebben en die men overal elders vindt. Gebrek aan initiatief ? Of gebrekkige voorlichting ?

Zaterdag 21 december

Het invoerkomité komt bijeen om te horen wat er beslist werd. De tijd van de invoerstrijd ligt verre achter de rug, het visserijbedrijf heeft wel tijd gehad — straks tien jaar geleden — om zich te herstellen maar kon het onmogelijk zonder hulp van hogerhand. De toestand is niet verbeterd, maar de invoer heeft intussen het maksimum bereikt en er wordt absoluut niets meer gedaan. Van beloften kunt ge niet leven en die hoort men bij ons ook buiten de verkiezingstijd...

Zondag 22 december

En van de verkiezingsstrijd gesproken... de grote partijen zijn aan het kongresseren of hebben hun kongres gehouden. Men bespreekt en onderzoekt alle mogelijke vraagstukken, alle vraagstukken tenminste die betrekking hebben op politiek of er nauw mee in betrekking staan. Over de visserij wordt er niets gezegd.

We mogen hieruit besluiten dat de visserij niets met politiek te maken heeft of dat de politiekers er zelf geen weg mee weten ofwel deze taak over laten om de dorpspolitiekers toe te laten zoveel te meer te beloven dat toch in het kader van de grote nationale partijen niet is besproken en aanvaard ? Ze zullen weldra toch afkomen met beloften.

Maandag 23 december

Het regent in het Ministerie van Landbouw, het regent dekoraties, een paar bladzijden van het Belgisch Staatsblad zijn gevuld met namen van allerlei mensen uit het landbouwbedrijf of de verwante nijverheden. Zelfs de vissers zijn niet vergeten : de voorzitters bestuursleden en ijverige leden van verenigingen van sportvissers — om hun geduld bij het palingpeuren of het snoekvangen — krijgen een lintje of een strikske.

Ja, ja, die goede sportvissers, die verdienen meer aandacht dan de sprotvissers : er zijn veel meer liefhebbers dan mensen die hun brood verdienen (of niet verdienen) met de vis.

Dinsdag 24 december

Het was wel te verwachten dat de meeste schepen (volkomen nutteloos) een week zouden overblijven om thuis Kerstmis te vieren. We hebben het deze week zo goed ondervonden : veel, zeer veel vis, meer dan in de quatertemperweek van vorige week. En vooral veel slechte vis : wegens het overblijven. En dan binnen twee weken opnieuw een massa schepen op de markt, slechte prijzen als gevolg, omdat ze allemaal wilden binnen zijn (wat wel verstaanbaar is) en allemaal terzelfde tijd uitgevaren hebben. En dan vragen veel reders zich af hoe het komt dat het af en toe niet al te best verloopt.

Een kleine verstandhouding en een betere regeling van de uitvaart zou heel wat verbetering brengen, er zijn immers twee opeenvolgende weken feesten en ieder kan zijn beurs krijgen en allen samen voor een goede regelmatige markt zorgen.

OSTEND STORES & ROPEWORKS N.V.
Hendrik Baelskaai 12 — Oostende
Directie en Burelen — Tel. 755.81 (5 lijnen)

Spinnerij en Touwslagerij van Harde Vezels
Sisal - Manila - Nylon

Mekanische fabricage van netten

Voor de visserij :
Visserijgarens
Netten
Touwwerk
Staaldraad

Voor de Nijverheid en Handel :
Pakkoorden, touwen
Allerhande netten
Sportnetten, enz...

Voor de Landbouw :
Oogstbindgarens
Garens voor Persen
6647V

Kerstdag, Nieuwjaar en uit met 1957

Het gaat met de jaren als met de mensen, of is 't andersom. Het heeft weinig belang want prettig is het toch nooit als het uit is. Ge begint een jaar hoopvol en vol moed : iedereen heeft het je trouwens gewenst, gemeend of niet, met veel geluk en zegen op de koop toe. Dit is allemaal heel mooi, vriendelijk, lief zelf en getuigt van veel goede wil. Al heel wat, zou je zo zeggen, maar natuurlijk niet alles. 't Kost in elk geval niets, want als 't kosten moet dan is 't ook al weer uit.

Kerstdag- en Nieuwjaarwensen. Ja ! Veel woorden en ge doet zo veel met woorden. Als 't jaar dan ten einde is en ge maakte de som, dan blijkt overduidelijk dat nul plus nul toch altijd maar nul blijft. Zo gaat het al een heel tijdje met onze visserij. Maar een nul heeft een ongelukkige vorm : ze is rond en glad. Ze kan dus ook rollen. Nu is het bij rollen altijd zo dat je weet wel waar het begint maar niet waar het stopt. 't Wordt stilletjesaan tijd dat die nul van de visserij dan toch maar gestopt wordt. Wie doet het ? Brengt 1958 ons het begin van remming ? Wie weet ? Misschien ? In elk geval : ergens ligt al een schip met een lading initiatieven klaar : dit is al heel wat. Laat ons nu maar hopen dat het niet aan de ketting worde gelegd. Daar voelt een schip niet veel voor en de visserij nog minder.

Moge Kerstdag, voor hen die op zee zijn, niet alleen wezen, een dag van hoop op betere tijden, van hoop op erkenning van hun ware verdienste.

n.v. Rokerij LA COURONNE
OOSTENDE
Tel. 713.24 - 25 - 725.73

- FILSOR
- KROONTJES
- ROLSOR
- ELFLET
- KIFLET
- KIPPERS
- ELBOT

enz...

WENST U EEN VOORSPOEDIG 1958

6646V

IN DE PROPAGANDAVERENIGING VOOR VIS

Propagandalessen ten voordele van het visverbruik gegeven door de lesgeefster gedurende de maand oktober '57

1 oktober — Rijkslandelijke Huishoudschool, De Vlanderstraat, 2, Aalst. — 10.00 u. (Rondreizende school).
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 15 leerlingen en 2 leraressen.
Uitslag.
Pedagogisch gebied : enkele vragen.
Economisch gebied : alle dagen verse vis te verkrijgen, veel leerlingen van de randgemeenten waar geen verse vis te verkrijgen is.

★

2 october — Beroepsschool Stella Maris, C. De Jongstraat, Merksem C3 — 8.30 u.
Manier van bereiken: trein en tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : weinig.
Aantal deelneemsters : 16 leerlingen en 3 leraressen.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : druk gesprek na de les met de lerares.
Economisch gebied : enkele goed verzorgde viswinkels.

★

3 oktober — Huishoudschool, Kapellesteenweg, 100, Kalmthout C 5 — 10 uur.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : redelijk goed.
Begrip en belangstelling : tamelijk veel (jonge meisjes).
Aantal deelneemsters : 34 en 2 leraressen.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : geen kontakt met leerlingen, geen enkele vraag vanwege de lerares, maakt nooit visbereidingen klaar.
Economisch gebied: geen viswinkels alleen leurder (in Kalmthout dorp is er een viswinkel) de school is op Kijkuit gelegen.

★

4 oktober — Landelijke Huishoudschool, Astridstraat, 2, Tremelo C2 aa — 13.30 uur.
Manier van bereiken : trein en autobus — (slechte verbindingen).
Inrichting van het lokaal; redelijk goed (geen gerief).
Begrip en belangstelling : geen.
Aantal deelneemsters : 25 leerlingen en 5 leraressen (veel leerlingen ziek).
Uitslag:
Pedagogisch gebied : toonden geen belangstelling, geen enkele vraag, kennen geen vissoorten of bereidingen.
Economisch gebied : geen verse vis te verkrijgen alleen op bestelling.

★

8 oktober — 10.00 u. — Beroepsschool, Kloosterstraat, Heist op den Berg C3.
Manier van bereiken : gemakkelijk per trein en autobus.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 46 leerlingen en 3 leraressen.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : na het proeven waren de leerlingen toch overtuigd van de goede smaak van vis. (Kennen geen visbereidingen).
Economisch gebied : een viswinkeltje, alle dagen haring te verkrijgen, andere verse vis alleen bij bestelling.

★

10 oktober. — 10.30 u. — Landelijke Huishoudschool, Molenstraat, 1, Rijkevorsel C2 aa.
Manier van bereiken : moeilijk.
Inrichting van het lokaal : redelijk goed.
Begrip en belangstelling : weinig.
Aantal deelneemsters: 8 leerlingen 1 lerares (veel leerlingen ziek).
Uitslag:
Pedagogisch gebied : meisjes kennen geen vis, in de klas wordt nooit vis bereid.
Economisch gebied : Moeilijk verse vis te verkrijgen.

★

13 oktober — 13.30 u. — Ligue des femmes, rue Anacolo, Limal.
Manier van bereiken : gemakkelijk.
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 8.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : beweerde veel bijgeleerd te hebben.
Economisch gebied : geen viswinkel, een leurder, halen gewoonlijk verse vis te Waver.

★

14 oktober — Ligue des femmes, Couvent des Religieuses, Perwez. 13.30 uur.
Manier van bereiken : weinig verbindingen.
Inrichting van het lokaal : heel goed.
Begrip en belangstelling : tamelijk goed.
Aantal deelneemsters : 15.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : enkele vragen over Crop's producten en hun bereidingen.
Economisch gebied : 1 viswinkel, ook leurders, vele huisvrouwen halen vis te Gembloers. Stelden wel belang in het bestellen van vispakketten.

★

17 oktober te 13.30 u. — Ménagères Rurales, Aubin-Neufchateau (Warsage).
Manier van bereiken : moeilijk, verre reis.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 11.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : kennen geen vis of vis bereidingen.
Economisch gebied : leurder, huisvrouwen kopen weinig vis nooit heel vers. In de toekomst misschien pakketten.

★

18 oktober, Beroepsschool, Palinkstraat, 73, Deurne C3 — 13.30 u.
Manier van bereiken : gemakkelijk.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : weinig.
Aantal deelneemsters : 45 leerlingen, 4 leraressen.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : geen enkele vraag, weinig contakt gehad met leerlingen en leraressen.
Economisch gebied : enkele goed verzorgde viswinkels.

22 oktober te 13.30 u. Ligue des Femmes, Chaussée de Mons, 686, Tubize (Renard).
Manier van bereiken : heel moeilijk. Tot Tubize en dan 45 minuten gaan.
Inrichting van het lokaal : heel goed.
Begrip en belangstelling : redelijk.
Aantal deelneemsters : 13.
Uitslag:
Pedagogisch gebied: druk gesprek over verschillende vissoorten en prijzen.
Economisch gebied : Tubize-Renard geen viswinkels, leurder geen heel verse vis te verkrijgen.

★

23 oktober 13.30 u. — Ligue des Femmes, Presbytère, Limelette.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 16.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : veel vragen over de toegepaste bereidingen.
Economisch gebied: op vrijdag een leurder.

★

24 oktober te 13.30 u. — Ligue des Femmes, Presbytère, Plancenoit.
Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 22.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : geen enkele vraag, kennen geen vissoorten.
Economisch gebied : geen viswinkel ook geen leurder, vis te verkrijgen te Waver.

★

25 oktober — 10 u. — Beroepsschool, Grote Steenweg, 212, Berchem C1.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 54 leerlingen en 3 leraressen. + De Heer Geerst van het Gemeentebestuur.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : geen contact met leerlingen ; leraressen stelden veel belang.
Economisch gebied : veel goed verzorgde viswinkels.

★

29 oktober — 10 u. — Leerwerkschool, Peperstraat, 25, Gent C3.
Manier van bereiken : gemakkelijk.
(Die dag hadden de treinen vertraging op de lijn Antwerpen-Brussel, ik besloot langs Mechelen te vertrekken, daardoor kwam ik te laat aan in de school (10.15 u.) De Directrice was niet tevreden om deze reden en het vispakket was ook niet aangekomen. Deze les heeft geen plaats gehad om deze twee reden en zal waarschijnlijk plaats hebben in februari a.s.
30 oktober te 13.30 u. — Ligue des Femmes, Salle Patria, Genval.
Manier van bereiken : gemakkelijk.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : bevredigend.
Aantal deelneemsters : 25.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : veel vragen over de toegepaste bereidingen en vissoorten.
Economisch gebied : twee viswinkels, ook een leurder, er kan verse vis aangekocht worden maar altijd dezelfde soorten.

★

31 oktober 8.30 u. — Huishoudschool, Volpenstraat, 21, Hale C6.
Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : weinig.
Aantal deelneemsters : 46 leerlingen en 1 lerares.
Uitslag:
Pedagogisch gebied : enkele vragen.
Economisch gebied : enkele goed verzorgde viswinkels.

★

LESSEN GEGEVEN IN NOVEMBER 1957

5 november - 13.30 u. Ligue des femmes, Presbytère, Wauthier - Braine.
Manier van bereiken : trein en autobus.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 16.
UITSLAG :
Pedagogisch gebied : veel vragen over toezenden van collis.
Ekonomisch gebied : geen viswinkels, alleen leurders.

★

6 nov. 13.30 u. - Ligue des femmes, Grand'Place, Blanmont.
Manier van bereiken : gemakkelijk per trein.
Inrichting van het lokaal : geen gerief, geen oven, slechts een gasvuurtje met één brander.
Begrip en belangstelling : tamelijk veel.
Aantal deelnemsters : 7.
UITSLAG :
Pedagogisch gebied : kennen geen vissoorten of bereidingen, druk gesprek na de les, moeilijk te overtuigen.
Ekonomisch gebied : geen viswinkels, geen leurder, Crop's produkten bij «Welvaart».

★

7 nov. 13.30 u. - Ligue des Femmes Salle du Patronage, Walhain St. Paul.
Manier van bereiken : moeilijk bijna geen verbindingen.
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 15.
UITSLAG :
Pedagogisch gebied : beweerden heel veel bijgeleerd te hebben, enkele vragen.
Ekonomisch gebied : geen winkels en een leurder de woensdag.

★

8 nov. 13.30 u. - Meisjesschool Pr. Boudewijnlaan, Edegem. (Vierde graad).
Manier van bereiken : per trein en autobus.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.
Begrip en belangstelling : veel, (jonge kinderen).
Aantal deelneemsters : 18 leerlingen en 2 leraressen.
UITSLAG :
Pedagogisch gebied : veel vragen over de verschillende bereidingen, kennen tamelijk veel over vis (zeer jonge meisjes).
Ekonomisch gebied : enkele viswinkels ook leurders.

★

12 nov. 13.30 u. - Ligue des Femmes, Virginal.
Manier van bereiken : moeilijk weinig verbindingen.
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelneemsters : 20
UITSLAG :
Pedagogisch gebied : enkele vragen.
Ekonomisch gebied : geen viswinkels, leurder, altijd dezelfde soorten vis.

VISHANDEL EN NIJVERHEID

De invloed van de kerk op het visverbruik

Vanwege een lezer uit Gent ontvingen we volgend antwoord op het schrijven dat we in een vorig nummer weergaven van een lezer-verbruiker.

1. De kerk zou beter doen hoegenaamd geen uitzondering te maken voor vleesloze dagen, iedereen zou moeten vasten, wie of wat hij ook is, en waar hij is, gezond of ongezond, welke dag het ook is, zondag of niet : zeer korrekt en strikt zijn voor iedereen.

   Diegene die niet is voor de kerk of godsdienst zou kunnen eten naar goeddunken en bijzonder voor zijne gezondheid, daar is het werk van de vispropaganda om de bewijzen te leveren en het hen te leren om dikwijls vis te eten.

2. De visafval : Ik heb het bijzonder op de garnalen, de verbruiker hier vermeld, weet zeker niet dat hij met zijn afval van garnalen een lekkere visbouillon kan maken en daarna vissoep.

   De restanten kunnen in de stoof verbrand worden : zijn schouw zal er mede gekuist zijn en hij mag er van verzekerd zijn dat hij in geen geval een schouwbrand krijgt de een of andere dag.

3. De reuk : Wil de verbruiker niet veel geur hebben, dat hij de vis laat koken in het Ozo-vet of olie, gelijk fritten, de geur zal de helft minder zijn dan wanneer de vis op de gewone wijze gebakken wordt in de pan.

4. Kwestie van prijs en te veel te verdienen door de winkelier : dat men de wet toepasse en in eer houdt en 't is gedaan.

5. De presentatie : papier, enz., de grootste schuld is dat men bijna geen geschoolde vishandelaars heeft. Men zou een school moeten gevolgd hebben en een diploma bezitten om de vishandel te mogen uitoefenen gelijk vele andere stielen.

6. De bereiding : dat de vishandel overal voordrachten inricht en reklame maakt voor de visbereiding aan de huismoeders, enz., met proeven gelijk te Gent en 't is ook afgelopen.

   Maar wat wordt er in geheel België gedaan ? Veel praten en niets doen op gelijk welke manier.

7. Dat de schrijver van het artikel zich weer eens in verbinding stelt met mij, ik zal hem wel wijs maken wat er moet gedaan worden.

8. De Kerk zou beter doen het geloof te houden gelijk 50 jaren geleden en geen uitzondering maken, korrekt zijn en geen verandering brengen in het viseten.

BRUTUS.

N. v. d. R. : Volgens onze briefschrijver is de oplossing zeer eenvoudig, wel wat al te eenvoudig en te simplistisch voor wat de tussenkomst van de Kerk betreft.

Uitbreiding van vishandel

Een lezer schrijft ons volgende

Volgens gezegden zou de Burgemeester van een randgemeente van Brussel volgende verboden hebben.

Een zekere firma die over verschillende winkels beschikt, had een vraag gedaan voor het openen van een viswinkel. De burgemeester heeft dit verboden zeggende dat er genoeg viswinkels zijn in zijn gemeente en dat de bedoelde firma reeds voldoende viswinkels heeft.

Nochtans, verzekert ons de schrijver, komt de firma er toch met een viswinkelafdeling in het nieuwe gebouw. Deze winkel zou gehouden worden door de bijzonderste en grootste vishandelaar van Brussel, op zijn naam volgens een schrijven uitgaand van de firma zelf, zonder vermelding van naam.

De schrijver vraagt of dit wettig is en op welke grond ?

Antwoord : Ik weet niet op welke grond de Burgemeester het openen van een nieuwe filiale van deze firma verboden heeft, en zich tevens verzet heeft tegen het openen van een viswinkel. Waarschijnlijk heeft de Burgemeester zich beroepen op de grendelwet op de grootwarenhuizen. Om evenwel nauwkeurig te kunnen antwoorden, dienen we over meer nadere gegevens ingelicht te worden, namelijk en vooral : op welke manier en hoe heeft deze firma haar aanvraag ingediend, wat was het antwoord van de Burgemeester, enz.

Anderzijds zal deze grote firma wel voldoende op de hoogte zijn van alle wetteksten en mogelijkheden en op geen frank zien om zich doelmatig te laten voorlichten door de beste advokaten en wettenkenners. Als deze firma daarna een kontrakt gesloten heeft met een bestaande vishandel om de viswinkel te openen op naam van deze vishandel, zal dit — ons inziens —

(Vervolg onderaan kol. 3)

wel gesteund zijn op wettelijke bepalingen en mogelijkheden.

Doch de vraag is echter aan ons: wat wil de briefschrijver eigenlijk weten of het wettig is en op welke grond: het verbod van de burgemeester om één nieuw bijhuis te openen ofwel het feit dat het grootwarenhuis een akkoord gesloten heeft met een vishandelaar om de zaak op zijn naam over te nemen.

In elk geval moeten we vaststellen dat de viswinkel er toch zal komen, ondanks alle belemmeringen en moeten we tevreden zijn en vooral goede vis te eten. Een beetje meer uitleg is bijgevolg gewenst en noodzakelijk vooraleer wij een advies kunnen geven.

INVOERING VAN NIEUWE RANG BIJ BESTUUR VAN ZEEWEZEN

«HOOFD TICKET COLLECTOR»

De ministers zijn vrijdagochtend in kabinetsraad bijeengekomen onder voorzitterschap van dhr Van Acker eerste-minister.

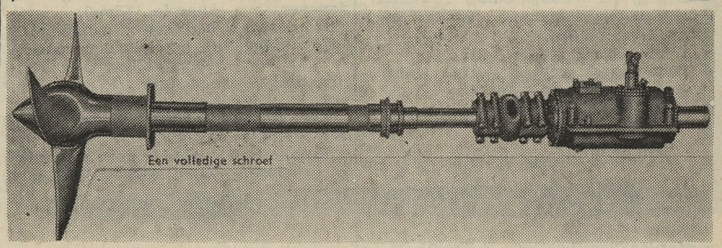
De minister van verkeerswezen legde een ontwerp van koninklijk besluit tot invoering van de rang van «hoofd ticket collector» bij het bestuur van het zeewezen ter tafel.

Het was sedert jaren dat die rang gevraagd werd. Zal men eindelijk op onze maaldienst voldoening bekomen ?

Hopen we het.

VERSTELBARE SCHEEPSSCHROEVEN

HUNDESTED



Een volledige schroef

Grotere trekkracht

Hogere snelheid

Minder motorslijtage

Lager brandstofverbruik

CHANTIERS & ARMEMENT
SLIPWAYKAAI 4 - OOSTENDE

Seghers

6648V

VERHOGING VAN STAATSWAARBORG VOOR DE MARITIEME KREDIETEN

Bij koninklijk besluit van 12 november 1957, wordt het plafond van 1 miljard frank, bedoeld bij artikel 2 par. 2, van de wet van 23 augustus 1948, gewijzigd door de wet van 7 juni 1949, ten belope van hetwelk de Minister van Verkeerswezen gemachtigd is, inzonderheid de leningen te waarborgen die aan de Belgische rederijen worden toegestaan door Belgische kredietinstellingen, verhoogd met een nieuwe schijf van 500 miljoen frank, en gebracht op 1,5 miljard frank.

Prachtig voorbeeld van een geparallessiseerd bedrijf

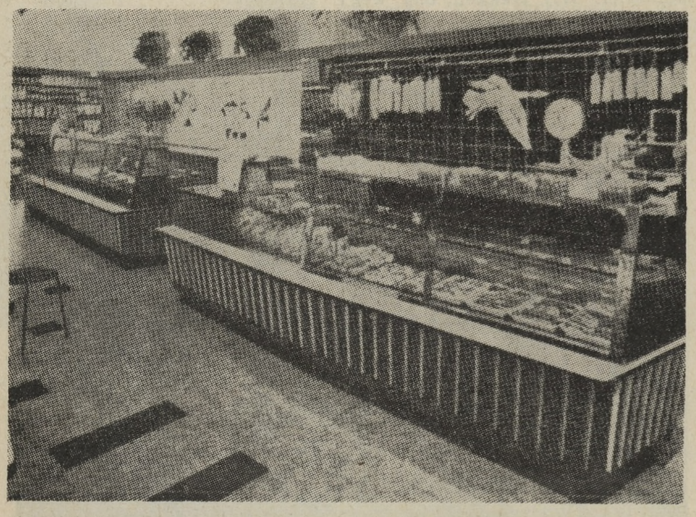
In het Zwitserse vakblad «Comestibles» troffen wij een prachtig voorbeeld van een geparallelliseerd bedrijf, dat onlangs na verbouwing in Thun werd geopend, en waarvan wij onderstaand een foto van een gedeelte van het fraaie interieur, afdrukken.

Twee brede etalages waartussen een brede geheel in glas uitgevoerde entree maken het mogelijk, dat de voorbijgangers het gehele moderne en zeer doelmatige bedrijf kunnen overzien. De rechter zijde van het bedrijf met een oppervlakte van 120 m2 is geheel gereserveerd voor vis, wild en gevogelte. Voor de rechter-etalage, waarin zich naast een aquarium een koelvitrine bevindt, staande, ziet men een draaibare infrarood-grill, waarin de gebakken produkten bijzonder eetlustwekkend zijn uitgestald. In de rechterzijde van de winkel bevinden zich de koelinrichtingen voor vis en voor wild en voor gevogelte en voorts een tweede aquarium voor levende vis.

Grote aandacht is besteed aan de verlichting, waarbij zowel neon als gloeilampen zijn gebruikt, zodat er geen hoekje van het bedrijf onverlicht blijft. «Achter de coulissen» bevindt zich een perfekt ingerichte bedrijfskeuken en een ijsmachine, die alle ijs, welke in het bedrijf nodig is in de vorm van kleine blokjes ter grootte van suikerklontjes produceert.

De gehele inrichting van de winkel is gericht op de klant, die zichzelf kan bedienen. Bij het binnentreden in de winkel gaan de volautomatische glazen schuifdeuren vanzelf open. Langs de gehele voorgevel bevindt zich een luifel. De linker-etalage bij de fruit- en groente-afdeling kan des zomers worden geopend, zodat men van de straat af daar zijn inkopen kan doen.

Door een luchtverversingssysteem, dat elke 12 minuten de lucht in het bedrijf ververst, heerst er steeds een aangename temperatuur, terwijl ook verder met een enorme zorg voor de uiterste hygiëne in het bedrijf is gezorgd.



Doelmatig bestudeerde inrichting lokt tot kopen

De linkerzijde van het bedrijf, als de linker-etalage, is gereserveerd voor andere artikelen, als fruit en groente, kruideniersartikelen en dranken. Alles is er, van prijzen voorzien op aantrekkelijke manier uitgestald, zo dat de klant zich zelf kan bedienen. Ook in deze linkerzijde bevinden zich nog drie koelapparaten, voor andere levensmiddelen, welke gekoeld dienen te worden.

Zowel de vloer als de wanden zijn geheel betegeld. In de afdeling voor vis is de betegeling blauw en in die voor wild en specialiteiten zwart. Op deze tegels zijn kleurige mozaïek-afbeeldingen aangebracht, die zowel in het blauw als in het zwart der wanden voor een artistieke kontrastwerking zorgen.

Achter het bedrijf is een parkeerplaats voor de klanten, die per auto hun inkopen komen doen en voor hen is er op deze parkeerplaats een speciale ingang, zodat zij niet eerst naar de voorzijde hoeven te lopen.

Aan het ontwerpen van dit inderdaad voorbeeldige bedrijf is een jarenlange voorbereiding voorafgegaan. Uit talrijke bezoeken aan bedrijven in binnen- en buitenland, gesprekken met bedrijfsmensen en met inachtneming van de lokale toestanden en verhoudingen ontstond tenslotte dit bedrijf, dat er geheel is opgericht om de klant zo goed en zo prettig mogelijk te bedienen. Maar tevens ligt in de keuze van het assortiment de mogelijkheid de produktiviteit zeer hoog op te voeren, voorts een konkurrentieversterking en tenslotte door de verscheidenheid der produkten een versterking van de ekonomische basis, in vergelijking tot de gespecialiseerde bedrijven, welker welvaart op een zo klein assortiment berust, dat zij te sterk gebonden zijn aan de wisselvalligheden in aanvoer en prijzen, voor zover deze specialisatie gericht is op vis.

(Vervolg onderaan volg. kol.)

GUSTAVE VAN PUTTE en ZOON
Hendrik Baelskaai 36
Telefoon 715.69 OOSTENDE
Bijhuis Zeebrugge Tijdokstr. Tel. 544.24
TOUWWERK — KOORDEN — STALEN KABELS
MIXTETOUW
CONFECTIE BACHEN — ZEILEN — NETTEN
6650V

VISSERIJNIEUWS UIT ZEEBRUGGE

DEFECT AAN DE KEERKOPPELING

Toen de Z.472, schipper Emiel Cattoor, ter visvangst was, leed het schip defect aan de omkeerkoppeling. De kor werd binnen boord gehaald en de terugreis werd op eigen kracht naar de thuishaven aangevat.

SCHADE BIJ VASTSLAAN

Toen de korre vastsloeg van de Z.512, schipper Leon Gezelle, en men de kor wilde inhalen, brak de helmstok.

Toen de Z.63 schipper-eigenaar Oscar Vanthournhout ter visvangst sloeg de kor vast aan een onder water zittend voorwerp. Bij het inhalen van de korre werd de sletchblok aan de stuurboordachterreling uitgerukt.

AVERIJ

Toen de Z.550, schipper Albert Pauwaert, gemeerd lag in de vissershaven, bracht dit schip bij het slingeren schade toe aan de naastliggende Z.511, schipper Albert Creyf. De stuurboordreling alsmede de verschansing werden gespleten.

Eveneens bij het slingeren van de vaartuigen gemeerd in de thuishaven, leed de Z.519, schipper Jozef Ackaert, schade door de Z.470, schipper Louis Savels, die naast het vaartuig gemeerd lag. De stuurboordachterreling werd over een gehele lengte gespleten.

ROERDEFECT

Toen de Z.24, schipper Henri Cogghe, ter visvangst was, stootte het achterschip op een onbekend onder water zittend voorwerp, met het gevolg dat het schip roerdefect leed. Gelukkig was de schade nog niet te erg, zodat het schip op eigen kracht de thuishaven kon bereiken.

VOLLEDIGE UITRUSTING VOOR VISSERS BIJ
PIERRE BRACKX
Hendrik Baelskaai 39 Tel. 722.77 Oostende
In plastiek en caoutchouc : Eerste klasse oliebaai, zuidwester, dubbele en enkele schorten.
Grote specialiteit van visserslaarzen, wollen baaien en allerhande ondergoed, alsook beddens en kussens.
We hebben eveneens verrekijkers, kloefen, kortom alles wat de visser nodig heeft en dit in onklopbare prijzen.
VISSERS, VOOR U SLECHTS EEN ADRES :
PIERRE BRACKX
Hendrik Baelskaai 39 Oostende
6649V

WIE OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN VAN HET VISSERIJBEDRIJF neemt een abonnement op HET VISSERIJBLAD

ONZE ACTUALITEITSREPORTAGE

Firma Camiel Decloedt en Zoon

EEN GROOT REPARATIEBEDRIJF VOOR VISSERIJ, LANDBOUW EN AANNEMERSBEDRIJF

Sinds meer dan 25 jaar draait de draaibank bij de firma Camiel Decloedt. Door en over de jaren heen, gaven draaibeitels lijn en vorm, nut en zin, aan elk gewenst metaal, voor elk gevraagd en denkbaar scheepsstuk.

Langs de kleine deur, in de grote poort, stappen wij de zaak binnen. Wij staan perplex. Mensenlief, wat een atelier voor ons ! Een constructiehalle zonder einde. Links burelen, rechts magazijnen en dan voor ons ijzer en staal, materiaal en machines. Aan deze machines en dit materiaal mannenhanden aan het werk. Krachtig en precies.

De indrukwekkende gebouwen van de firma Decloedt en Zoon te Oostende. Inzet : dhr Roland Decloedt die thans de zaak in handen heeft en het mooie werk van vader Decloedt voortzet.

Uit de aanvankelijk bescheiden draaierij van vader Decloedt, dan nog langs de Beekstraat gevestigd, rezen de huidige constructiewerkhuizen langs de Victorialaan aan de Vissershaven waar wij met ontzag naar opzien.

Planning, werkmethode en personeelsbeleid brachten het van een kleine reparatiezaak tot een der grootste bedrijven van heden te Oostende, waar elk stuk scheeps- en vissersmateriaal kan gekocht, geplaatst en hersteld worden.

Hier werd het voorbeeld gegeven van de effectieve bijdrage tot de zo nodige industrialisatie van onze gewesten. Ook voor buitenstaanders was de groei van deze handelszaak onloochenbaar. Waar vroeger een paar man werkten, werken nu hele rijen mensen. Van huiswerkplaats werd het een constructieatelier. Uiterlijk zagen wij de evolutie van dit bedrijf, nu zijn wij ook eens langs de binnenkant weest kijken.

Uit Oostende vertrokken, over de «Bolle» tot aan de watertoren en dan linksweg, kwamen wij in de Victorialaan. De weg gevolgd en aan nummer 7 staan wij voor de ATELIERS CAM. DECLOEDT EN ZOON P.V.B.A. Het wagenpark voor het bedrijf dwingt ons reeds de vest recht te trekken.

Het geluk zit ons mee. Met de deur in huis gevallen komen wij toch goed terecht in de handen van de bedrijfingenieur : de h. Ketele. Spijts zijn reeds druk bezette dag wil hij ons toch nog even mee rond loodsen en dan moeten wij zelf nog maar eens herkijken.

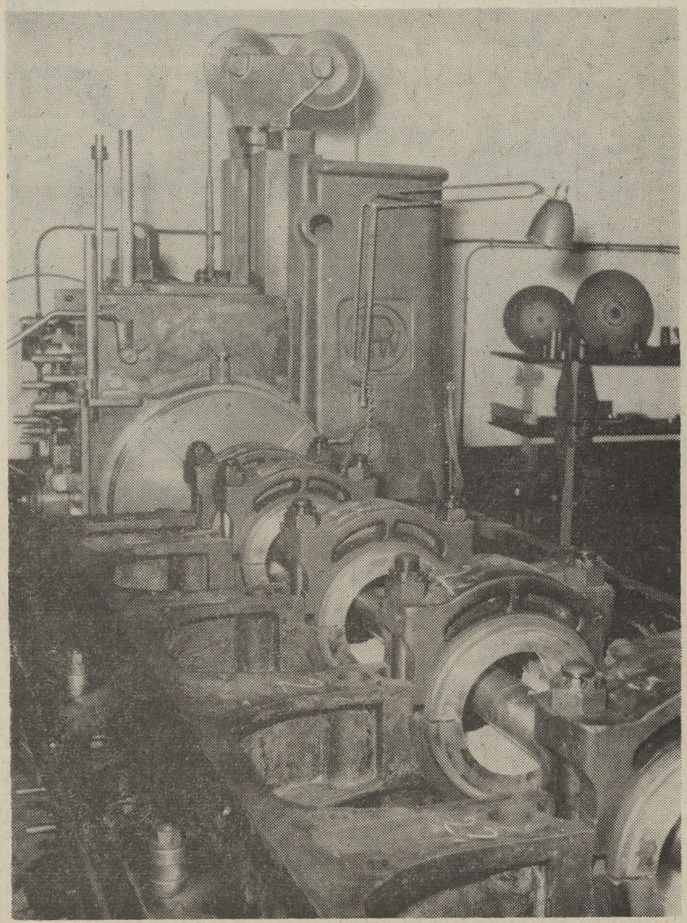
Door de burelen, met het klassieke schrijfmachinegetip en rekenmachiengeklop tussen telefoongerinkel, komen wij in het technisch bureel. Vaardige tekenaarshanden zetten juiste lijnen en berekende parabolen van nieuwe ontwerpen en voorbereidingen op papier. Van hieruit betracht men voortdurend de verkregen uitkomsten te vergelijken met vroeger ervaring en op deze wijze elk bouwverloop gunstig te beinvloeden voor het heden en voor de toekomst.

ALLE HERSTELLINGEN

Waar wij dachten hier enkel scheepsbedrijvigheid te vinden, zien wij ons plots midden bulldozers, tractoren, kranen en excavatoren geplaatst. Hoe dit hierbij kwam ? Op de meest logische manier : uit drang der noodzakelijkheid. Mensen uit het groot-aannemersbedrijf vonden hier, tussen deze grote technische mogelijkheden een enige kans om hun materiaal op prima wijze te laten in orde stellen. De thermische behandeling der onderdelen, straks meer hierover, bracht hen in het Mekka der herstelkunst. Daarbij werden verplaatsingen van honderden kilometers uitgespaard en het tijdverlies op een minimum herleid.

Wederkerig en terugwerkend profiteerden scheepswerven en visserij in ruime mate van deze evolutie en bedrijfskoppeling. De noodzakelijke en thans verantwoorde bijvoeging van ultra moderne machines, gaf het bedrijf de mogelijkheid tot topprestaties.

Doorlopen wij maar even de montagezaal. Tussen kettingen en rupsen zien wij aandrijfwielen monteren. Wij trekken ons weg van links want rechts is een reuzengevaarte, een 200 ton pers, in actie. Hier links staan wij voor een freesmachien bezig met het maken van stergleuven in assen en boringen. Vlak er naast een radicaal boormachien. Boren tot 70 mm met een nauwkeurigheid tot een tiende van een milimeter en dit met alle punten van de tafel in het bereik. In gedachten gaan wij naar vader Decloedt's eerste draaibank bij het aanschouwen van een titanendraaibank voor schroefassen gaande tot zes meter ! Op het einde rechts der zaal de trots van het bedrijf : de alieuse. Een horizontale boorbank met practisch onbegrensde capaciteit. Wij geloven het best als wij het stuk bekijken dat er tussen, zit of ligt, een ondercarter van een Deutz motor V.M. 245, 4 cyl., 240 P.K. ! Daarnaast naar links toe, zo zoet weg, een spetterende slijpmachien, in werking.



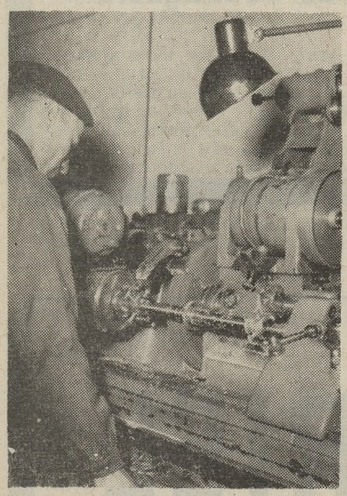
De aliseuse, een horizontale draaibank, waarop een ondercarter van een Deutz-motor.

Met devote eerbied zien wij voor ons «in levende lijve» die eerste draaibank van wijlen Camiel Decloedt. Voor het machien rest nu nog enkel een bescheiden rol, maar dit illustreert treffend de opgang van dit bedrijf.

Trap op komen wij in de kleine draaierij. Hele rijen draaibanken met scherp-toekijkende mechanisch preciese handen, gewapend met schuifpassers en micrometers. Nauwkeurig wordt elk af te meten onderdeeltje uitgetest.

MODELBEDRIJF

Al passerende steken wij het hoofd binnen in de eetzaal, de stortbaden en de wasinrichtingen. Werkelijk in dit model-bedrijf werd ook de sociale kant der zaak niet genegligeerd. Dit «tehuis» hoekje, muziekklanken, centrale verwarming en luchtverversing op elke nuttige plaats ; omgang tussen directie en personeel, vormen voor de arbeider ideale werkvoorwaarden.



Ook aan de slijpmachine gebeurt het werk met de grootste nauwkeurigheid en wordt van de arbeider heel wat vaardigheid vereist.

IN DE LASZAAL

Wij trekken naar de laszaal. Rechts bij het binnenkomen een immense las- en montagezaal. Een hele plaats op haar eigen. Wij zien hoe lagers opgegoten worden met een antimoine laag en hierdoor extra bestand gemaakt worden tegen wrijvingen. Tegenover het oud, maar toch gezellig, smisvuur staan lassers, elk in zijn kabien aan het werk. De scherm voor het aangezicht bij dit immer spectaculair vuurwerkgesprankel en felle lichtschittering. Vlug ook had de firma Decloedt het baanbrekend werk van het lassen onder de voet. Volledige bestudering en ondervinding van het vak met de hulp van een schaar uitgelezen vakmannen, bracht hen tot de juiste keuze van electroden voor ieder materiaal. Dit liet toe «op te lassen» waar vroeger sommige onderdelen totaal moesten vervangen worden. Een sprekend geval : een aandrijfkroon bij kranen was vroeger onherstelbaar... nu last men bij.

Hier gebeurt het oplassen van een aandrijftandwiel voor een kraan, een werkje dat heel wat handigheid vereist en waarbij de arbeider zich op bijzondere wijze tegen vlammen en warmte moet beschermen.

BEDRIJF VAN STANDING

Op het einde der zaal, bij de uitstralende warmte der ovens, krijgen wij uitleg over de reeds vernoemde thermische behandeling der onderdelen, het zogenaamd cementeren. In de thermostaten op 900° warmte gehouden ovens, worden alle aan slijtage blootgestelde stukken als bijvoorbeeld assen en zuigerpennen, in een koolstofrijke atmosfeer gebracht. Na gedurende negen uur hierin vertoefd te hebben, heeft het materiaal zelf koolstof, uit het cementpoeder, opgenomen. Na een langzame afkoeling wordt alles terug in een volgende oven op optimale temperatuur gebracht en dan onmiddellijk getemperd. Een geweldig harde buitenlaag is gevormd en het behande de stuk is duurzamer dan ooit.

Op ons ééntje hebben wij nogmaals de rondgang van het bedrijf gedaan. Wij stonden helemaal in bewondering voor deze industrie. Het summa, het best mogelijke, werd over een uitgestrekt gebied der techniek bereikt. Gebied gaande van invoer en verkoop van dieselmotoren, tractoren, kranen, excavatoren en alle scheepsonderdelen, van motor tot schroef tot het plaatsen hiervan en elke mogelijke herstelling en verduurzaming.

Wat wij buiten gezien hadden is ons binnen klaar geworden. Het hele proces en de ganse opgang van dit bedrijf ligt in het erkennen van het hoge belang der bedrijfscontrole. In koppigheid, de ons vissersvolk zo eigen pure koppige koppigheid en volharding, werd onder de tijdspanne van één mensengeneratie een zo grote hoogte bereikt. Door harmonisch samengaan van arbeid en intellect, door het altijd voort verbeteren en aanpassen van verfaanleg, uitrusting en werkmethode zijn de Ateliers tot de standing van thans gegroeid.

Alle eer en verdiensten komen toe aan de P.V.B.A. Cam. Decloedt en Zoon, welke onder de stuwende leiding van een ondernemende directeur, Roland Decloedt, met rondom hem een schaar eminente arbeiders en bedienden, te Oostende een moderne industrie schiep, welke werk verschaft aan talrijke mensen en voor herstellingen van motoren een merkelijke verbetering betekent. — P.B.

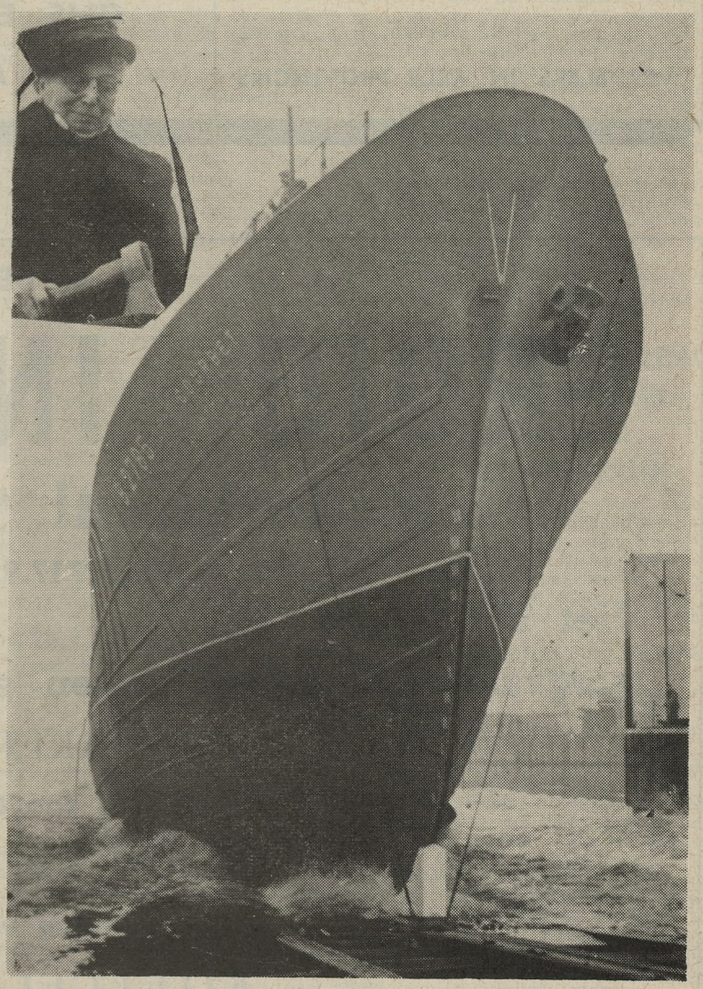
HAVENTRAFIEK NIEUWPOORT

Deze week kende de haven van Nieuwpoort een beweging zoals in de beste dagen vóór de oorlog.

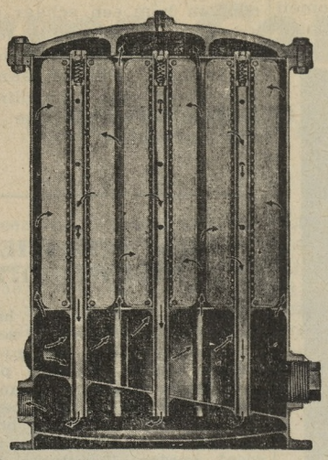
Eerst had de aankomst plaats van de «Lisard» onder bevel van kapitein Voordewind uit Delftzeil, met bestemming Engeland waar een hoeveelheid aardappelen uit Nieuwpoort moest gevoerd worden. Vervolgens de « Ary Peeter » onder bevel van kapitein Landlust. Het schip kwam uit Grevelingen om 147 ton aardappelen met bestemming Engeland.

Tenslotte hadden wij de «Lotus», die eveneens om aardappelen kwam.

Uiteindelijk wordt in de loop van deze week de «Lowestoft Trader» uit Engeland verwacht. — N.



Zaterdag, 21 december, werd door mevrouw Georges Duhamel, echtgenote van de bekende Franse schrijver, de treiler B.2785 «Combat» te water gelaten. Het schip wordt gebouwd door Beliard, Crighton en Co voor rekening van de Franse rederij André Fourmentier.



ALGEMENE VERDELER

CHANTIERS SEGHERS

Slipwaykaai, 4 — Oostende

☆ ☆

Tel. 711.55

VERDELERS IN ALLE PROVINCIES

VOOR MODERNE MOTOREN

MODERNE BESCHERMING !...

WINSLOW

OIL CONDITIONER

Konditioneert de olie van uw motor door :

★ **neutraliseren der zuren**

★ **verwijderen van de koolstof**

★ **filtreren tot op het micron**

★ **opslorping van de vochtigheid**

OLIE- EN BRANDSTOFFILTERS

VOOR ALLE MOTOREN

S. A. BELGE DU

FROID INDUSTRIEL

Rederijkaai 16 Oostende

Tel. : 717.91 — 717.92

Het BESTE IJS

zorgvuldige, regelmatige en spoedige bediening.

BEWAARFRIGOS

voor alle soorten vis elke gewenste temperatuur

QUICK FREEZING

aller soorten vis op 40° C in blok of separaat

KOELCELLEN

voor diepgevroren vis -25° tot -35° C

Nieuws uit IJmuiden en Nederland

SCH.8 en SCH.64 TE WATER GELATEN

Twee nieuwe en moderne trawlers voor Scheveningse rederijen zijn vorige week woensdag te water gelaten. Bij de Scheveningse Sleephellingmaatschappij ging de SCH.8 «Gerardina» voor de rederij A. v.d. Toorn van de helling en bij de scheepswerf «De Hoop» v. h. Gebr. Boot te Leiden, liep de SCH.64 «Frank Vrolijk» voor de rederij Frank Vrolijk van stapel.

De officiële te water lating van de SCH.8 werd verricht door mevrouw G. v. d. Toorn-Den Dulk. De 8 is een zusterschip van de SCH. 210 van de Verre Visserij Maatschappij. De lengte is 43 meter, de breedte 7.20 meter en de holte 4 meter. Het schip wordt voortgestuwd door een 1000 PK MWM-motor. Er is accomodatie voor negentien koppen. De nieuwe trawler zal worden uitgerust met radar en de moderne navigatie en visopsporingsapparatuur. Na deze te water lating werd de kiel gelegd voor een zusterschip van de IJM.72 «Beatrice» van de rederij J. C. Pronk te IJmuiden. Ook dit schip is voor de rederij Pronk bestemd.

Spectaculair was de te water lating van de «Frank Vrolijk» te Leiden. Van de dwarshelling werd het schip te water gelaten door mevr. G. Vrolijk-den Dulk. De nieuwe trawler, die werd gebouwd volgens een ontwerp van de IJmuidenaar Ab. Borgart, geeft accomodatie voor achttien koppen. Schipper van de «Frank Vrolijk» wordt Simon Harteveld, die nu op de SCH.73 staat.

Het schip is 40,25 meter lang, 7,60 meter breed en 3,80 meter hol. De hoofdmotor is een 750 PK Deutz.

Als bijzonderheid heeft dit schip een over bakboord bijzonder ver doorgetrokken bak (vijftien meter) die de bemanning bescherming geeft tegen overkomend zeewater.

TWAALFDE VISSERIJ-BIJEENKOMST

De twaalfde visserijbijeenkomst wordt op vrijdag 31 januari en op zaterdag 1 februari 1957 op de volkshogeschool De Zandhoeve te Begen .NH.r

Bergen N.H. gehouden. Er staan dit keer een aantal bijzonder aantrekkelijke lezingen op het programma. Er is een uiteenzetting over de verstelbare schroef en over de voor- en nadelen van stookolie in vergelijking met gasolie als brandstof voor de scheepsmotor. Over het visserijcongres te Hamburg, dat in oktober werd gehouden, zal dr Reuter spreken. Hij zal het nieuws op het gebied van visserijmaterialen behandelen. Zaterdagmorgen wordt het woord gevoerd door mr J. Biesheuvel van het Landbouwschap over de Euromarkt.

De vrijdagavond is bestemd voor een causerie door de heer J. Kolkman over «De visserij in de literatuur».

JONGEN VAN 17 JAAR STOND ALLEEN OP DE BRUG

De aanvaring tussen de nieuwe Duitse motortrawler «Delphin» en de Katwijkse motortrawllogger KW.48 «Cornelis Marinus» op 31 augustus van dit jaar in het Ferndeep op de Noordzee is tijdens de zitting van de Raad voor de Scheepvaart op donderdag 19 december door de heer J. Metz, inspecteur generaal voor de scheepvaart, een treurige geschiedenis genoemd. Een geschiedenis, die de naam van de Nederlandse visserman op het gebied van de navigatie in discrediet brengt, aldus de heer Metz.

De KW. 48 was in de nacht van 31 augustus stomende naar een andere visgrond, toen de vissende «Delphin» naderde. Op de brug van de KW.48 stond alleen een 17-jarige roerganger — de dienstdoende stuurman, D. J. van B. uit Katwijk aan Zee was even naar het dek gegaan om het vistuig te inspecteren en naar het toilet te gaan. Hij bleef een kwartier lang weg. Bij het naderen van de Duitser wist de jongen niet wat hij doen moest. Aan dek keerde toen juist de stuurman terug. Hij vroeg hem om raad. «Loop maar voor hem over», riep deze terug.

Maar het was inmiddels al te laat. De schepen kwamen met elkaar in botsing en werden hevig beschadigd. De Duitser had een reparatie van 50.000 Mark. Op de Duitse trawler had men gemeend, dat zich niemand in de brug van de Katwijkse logger bevond of dat de roerganger dronken was.

Zo gierde en zwaaide het schip over de Noordzee.

Jammer, dat U onder deze omstandigheden met alle drukte van vissende en stomende schepen om U heen van de brug bent afgegaan, werd door de raadsleden opgemerkt. Zo'n jongeman is niet rijp tot een oordeel op zee.

De Inspecteur Generaal voor de Scheepvaart adviseerde de raad om het getuigschrift van kennis der uitwijkbepalingen van D J. van B. voor de tijd van zes maanden in te nemen. De schipper, die ook ter zitting was verschenen, werd van alle schuld vrijgesproken. Hij lag te kooi. toen de aanvaring geschiedde. Daarvoor had hij de wacht overgedragen aan twee man : de dientsdoende stuur man en de jongste.

«IERSEKE 156» WAS IN MOEILIJKHEDEN

Een piloot van een op Valkenburg gestationneerd marinevliegtuig zag vrijdagmorgen, dat een vissersvaartuig, de Ierseke 156 op een zandplaat ten zuiden van Hoek van Holland was gestrand.

De opvarenden van het scheepje gaven met een lamp noodseinen. Het vliegtuig deed hiervan melding aan de marine en deze instantie meldde het noodgeval weer aan het reddingswezen te «Hoek van Holland. De reddingboot «Pres. Jan Lels» ging naar zee, maar kon het scheepje niet bereiken. De stand van het water was namelijk te laag.

Later gelukte dit wel, toen de vloed kwam opzetten. De Ierseke 156 bleek lekkage te hebben opgelopen. Door een defect aan het roer was het schip op de zandbank gelopen. De reddingboot heeft de visserman naar Hoek van Holland gesleept. Een beringngsvaartuig heeft het water uit de ruimen gepompt, waarna het lek voorlopig kon worden gedicht.

Brief uit Yerseke

Brief uit Yerseke nr 670

«GOED NIEUWS VAN TWEE FRONTEN»

De mosselverzending is tot op heden mee gevallen. In de afgelopen week werden ongeveer 17.000 T. verzonden. Het toestaan van invoer in Frankrijk werkte er zeer aan mee dit voor dit seizoen althans hoge cijfer te halen. Over België wordt niet gesproken maar wel wordt gezegd dat in Nederland zelf een toename vast te stellen valt van 50 %. Wijl we niet weten hoeveel er voorheen in ons land werden gebruikt, weten we ook niet hoeveel die 50 procent betekenen. Dit geldt eveneens voor de toename van 20 % aan ingemaakte mosselen. Met het uitspreken van de hoop, dat de nog restende seizoenmaanden '58 wat goeds zullen geven, besluiten we hier dit goede nieuws.

Wat de oesters betreft, met vreugde wordt het spoedig einde van de vorst gemeld. Voorwaar een belangrijk iets eveneens van veel betekenis voor de aanvoer en verzending van mossels. Zeer zeker voor wat de oesterverzending betreft, bespaart vorstvrij weder veel werk en zorgen, vooral in verband met de Kerstmisdrukte. De verkoop onder de wal van de kweker-niet-verzender aan de verzenders, was zeer goed. Er werd geleverd zowel gesorteerd als ongesorteerd. De grotere soorten waren 't meeste gevraagd aan vaste prijzen.

Zoals boven gezegd : «Goed nieuws van beide fronten».

«NOGMAALS DE KWESTIE SOLIDAIR»

In een onzer vorige briefjes schreven we dat enige kwekers om opneming in deze kwekers-handelaarsorganisatie hadden verzocht.

Dit was niet juist. Het is juist andersom. «Solidair» doet al het mogelijke om meer kwekers er in te krijgen. Men wil het zo ver krijgen dat de grootste helft der kwekers er in zit. Men zou dan bij eventuele kwesties ook de handel betreffende over de meerderheid beschikken om voorstellen die van handelaarszijde zouden worden voorgesteld die niet of in onvoldoende mate rekening houden met de kwekersbelangen af kunnen wijzen en maatregelen het belang der kwekers dienende, er door te krijgen. Hiertoe werden in vrijwel alle kwekersplaatsen ook in Wieringen en Harlingen vergaderingen belegd. Op Yerseke vond een en ander veel bijval naar we vernemen en ook de kwekers wonende in Wieringen en Harlingen, toonden veel belangstelling. Of men eventueel het gestelde doel bereikte, weten we niet. Wel is het onze vurige wens dat 't kwekers belang in kwekershanden komt hoewel toch daarmee niet alle bezwaren zouden zijn opgelost.

MOEILIJKHEDEN MET EEN KRAAN

Een firma die rollende kranen langs het visserijdok uitbaat, kreeg zopas een aanschrijving van het Ministerie van Verkeerswezen, dienst voor het wegvervoer, dat het haar verboden is voortaan deze kranen te laten rijden : op zaterdagen, zondagen en maandagen alsmede op de dagen vóór en na de feestdagen en op de feestdagen zelf.

Het is natuurlijk een algemene maatregel die genomen werd om het gevaarlijk verkeer op de dagen van druk verkeer op de banen te verminderen. Hiermede is echter de zeevisserij niet geholpen. Er staan (nog altijd) geen vaste kranen aan de modernste vissershaven van Europa, zodat deze rollende kranen de enigste middelen zijn om allerlei werken uit te voeren aan boord van de schepen.

De vissersvaartuigen kunnen echter niet blijven wachten tot na de feesten en zondagen om dringende herstellingen te laten uitvoeren zodat de uitbater beroep gedaan heeft op talrijke gebruikers van de kranen om toelating te bekomen zijn materiaal voortdurend in dienst te houden van het visserijbedrijf.

Hopelijk begrijpt de Dienst voor het wegvervoer deze toestand.

REGLEMENTERING LEURHANDEL HINDERT VISVERBRUIK

Er zijn, een paar jaar geleden, maatregelen uitgevaardigd om de leurhandel in vis onder goede omstandigheden te laten werken. Zo moest bijvoorbeeld de vis verkocht worden in een aparte wagen en mocht het niet meer naast groenten.

Deze maatregel is wel wat te drastisch genomen : er konden wel bepaalde voorscrhiften genomen worden om dergelijke verkoop toch mogelijk te maken. Thans zijn gehele gebieden van het land die geen vis meer kunnen betrekken, vooral in de streek van de Ardennen, omdat de groentenboer geen vis meer mag meedoen en dat de klienteel te ver verspreid ligt om er een regelmatige leurhandel in uitsluitend vis te vestigen. Er zijn aldus handelaars die van 800 Kg vis per week tot 0 Kg gekomen zijn. En dat wil wat zeggen, vooral als het om goedkope vissoorten gaat die niet meer aan de man gebracht worden.

Zou de propagandavereniging voor visverbruik, die aan deze reglementering heeft meegeholpen, hier geen mouw kunnen aanpassen ? Het zou verhoging betekenen van het visverbruik zonder propaganda...

(Vervolg van vorige kolom)

Visserijfolklore

(VERVOLG)

EEN OOSTENDSE KAPER EN EEN BROKJE GESCHIEDENIS

Het lied dat nu volgt hebben we gemeend onder een afzonderlijke titel te moeten aanhalen. Het gaat immers over een zeer beroemde Oostendse kaper, waarvan de naam wel bekend is door de mensen van de Opex, waar een straat zijn naam draagt. De geschiedenis van Jan Jacobsen is evenwel op de achtergrond geraakt. En nochtans heeft deze koene zeeheld een waarlijk homerisch gevecht op zee geleverd dat lange jaren nadien nog bezongen werd in het lied dat hierna volgt.

De Jacobsen worden door de geschiedvorser H. Stalpaard betiteld als «de kapersfamilie met vaste traditie en goede reputatie».

Het was na het fameuse beleg van Oostende, in 1604, dat een twaalfjarig bestand gesloten werd tussen Spanje en Nederland (1609—1621). Evenwel rezen opnieuw moeilijkheden op tussen Spanjaarden en Hollanders na dit bestand en een Hollandse vloot, onder bevel van admiraal Kleuter, komt de haven van Oostende blokkeren, dit vooral om te beletten dat de Oostendse kapers opnieuw zouden uitvaren.

Jan Jacobsen, toen reeds een geducht kaapvaarder, aarzelde niet, ondanks de blokkade zijn schip uit te rusten en een bemanning aan te werven. Op 3 oktober 1622, er heerste toen een potdikke mist over zee, voer Jacobsen uit en wist bij verrassing het schip van admiraal Kleuter en twee andere Hollandse oorlogsschepen in de grond te schieten. De mist klaarde intussen op en toen de Hollanders zagen welke tegenstander zij hadden, omringden zij hem en lieten hem kiezen tussen overgave of een ongelijke strijd tot ter dood. Jacobsen koos het laatste.

Hij kelderde nog enkele vijandelijke schepen en toen hij zag dat er niets meer aan te doen was, wachtte hij tot de tegenstanders zijn eigen boot beklommen, stak toen de lont in het kruitmagazijn en verdween met schip en vijand in de golven.

Er werd een lied gemaakt op deze heldhaftige strijd, lied dat zeer populair werd en bleef, Jan Jacobsen werd bijna tot nationale held uitgeroepen. De tekst werd terug opgerakeld door M. Sabbe in het «Gedenkboek I. Teirlinck» naar een druksel dat in de Gentse universiteit berust.

Hier volgt dan het lied dat een volledige beschrijving geeft van het gevecht.

KAPITEIN JACOBUS

LIEDEKEN van den kloekmoedigen Kapiteyn Jan Jacobsen, die alleen met zijn volk vegte tegen zeven Hollandsche schepen.

Stemme : Maestricht gij schoone stede.

1. *Mars wilt mijn stem versterken,*
Palas geeft mij verstand,
dat ik uw dierbaar werken,
door mijn mond valiand,
heden mag openbaeren,
dit zeer beklaeglijk lied,
en wat in de zee-baeren,
waerachtig is geschied.

2. *'t Oostende zag men uytvaeren,*
October den derden dag,
duyzend zes honderd jaeren,
twintig twee men daer zag,
Kapiteyn Jan Jacobs moedig,
zijn schip wel gemonteert,
kruyd, loot, schroot overvloedig,
zijn volk is weird geërd.

3. *Den vijand hem verwachtte,*
als veel honden den haes vrij,
hierom heeft hij zijn jachte,
gezonden in d'Abdij,
die als de looze brokken
(= honden)
dit wel hebben ontdekt.
D'een heeft begonst te snokken,
en d'ander ons verwekt.

4. *Zeven al in getallen,*
hebben hier toe gespoort,
hun zeylen laten vallen,
hun ankers buyten 't boort
hebben ze afgenomen,
en naemen naer ons vlucht,
schooten daer zonder schroomen,
met een grauwlijk gerucht.

5. *Ons Kapiteyn lofweirdig,*
hier in weinig beroem
(= beroerd ?)
hiel zijn musketten veirdig,
zijn geschut uytgevoert,
schoot als den onvervaerden,
verwachtende secours,
van d'ander twee Spanjaerden,
die naemen een ander cours.

6. *Dus lieten zij alleene,*
den nederlandschen leeuw,
voorwaar hun eer is kleene,
verdienden wel een geschreeuw,
fa, fa, die flauwe hennen,
die dus waeren gevlucht,
schuddende haere pennen,
uyt dit geschots gerucht.

7. *Ons Kapiteyn geprezen,*
kloek staende den ganschen nacht,
tot dat Auror geprezen,
verlichte den klaeren dag,
heeft hem alleen gevonden,
tusschen zeven schepen groot,
zijn volk met vele wonden,
gekwetst, ja vele dood.

8. *Nochtans vol van couragie,*
al door zijn jonge jeugd,
spotten met 's vijands ragie,
maekt van den nood een deugd,
maer had er niet gekomen,
twee ander versch uyt zee,
men schreef nooyt van geen vromen,
als Hercules tegen twee.

9. *Hij riep zijn volk te gaere,*
als een kloeken kornel,
in 't midden van zijn schaere,
ziende zijne vijanden snel,
mannen weest mij getrouwe,
riep hij met kloeken moed,
Voor God en 's konings trouwe,
willen wij storten ons bloed.

10. *Laet ons vromelijk vechten,*
o soldaten valiand,
als vrome krijgsche knechten,
tegen onzen vijand,
hij zal ons veel beloven,
en daer toe luttel doen,
't is beter eens gevlogen,
als 't hangen boven 't groen.

11. *Den vijand vol van listen,*
met een smeekende woord,
ons Kapiteyn zij gisten,
te brengen tot accoord,
zij zeyden spaert uw leven
o jongen Kapiteyn,
kwartier wordt u gegeven,
met uw volk in 't gemeyn.

12. *'t Kwartier dat ik verwachtte,*
dat is de lont die brand
gij en zult niet zoo zachte,
geraeken van mijnen kant,
gelijk hij wel eertijds deed,
met onze Admiraal,
die gij met uw valschheden
gebracht hebt in de kwael.

13. *Gij kent zeer wel mijn vader,*
mijn oom, kloek van verstand,
daer en boven mijn groot-vader,
mijn zwaeger zeer valiant,
Kapiteynen verheven,
en hebben mij niet geleert,
dat ik zou overgeven,
om te wezen onteert.

14. *Kloekheyd ende krachten,*
die wil ik volgen naer,
voor God Heer en schildwachten,
en voor ons Koning klaer,
willen wij vromelijk strijden,
tot den adem ons begeeft.
opdat wij mogen verblijden,
met God die boven leeft.

15. *Als den vijand nu merkte,*
hem niet te konnen slaen,
met listen nog met sterkten,
dezen Leeuw in de baan,
hebben zij 't saem gesproken,
met een gemeen accoort,
ons zwierd moet zijn gevroken,
kampen wij niet aenhoort.

16. *Als ons volk zag voor oogen,*
dat 't met hun was gedaen,
ons Kapiteyn van boven,
is nederwaerts gegaen,
in 't hert vond hij geraedig,
roepend' heel overluyd,
God weest mijn ziel genadig,
en stak het vuer in 't kruyd.

17. *Dat is nu Samsons lesse,*
die mij dat heeft geleert,
't rechterboek, tien en zesse,
daer hij bid aen den Heer,
o Heer laet mijn ziel niet sterven,
al met den Philistijn,
glorie zal zij verwerven,
voor uw godelijk aenschijn.

18. *Hoe dat wij hebben geslagen,*
dees gasten altemael,
dat mag men Kluter vraegen,
hollandsch Vis-admiraal,
die trots en groots van herte,
als een raezenden hond,
wierd met veel pijn en smerte,
geschoten in den grond.

19. *d'Ander wilt mij gelooven,*
waeren zoo schoon gegroet,
dat zij hun niet belooven,
van zoodanig ontmoet,
want niemand van hun zeven,
en durfde hem kampen aen
't boort,
foey geuzen wie heeft zijn leven
van zoo een schand gehoort.

20. *Den vijand heeft verloren,*
meer als vijf honderd man,
Kluter is in den grond als vooren,
en twee niet verr' daer van,
d'ander gescheurt, geschonden,
naemen nae huys den pas,
gelijk gesleurde honden,
al met den steirt in ' tgat.

21. *Oorlof ik wil nu gaen enden,*
Kapiteynen valiant,
oorlof fraey Konings benden,
straft dus uwen vijand,
maer of het zoo geviele,
dat hij u kwaeme bij,
bid God dat toch uwe ziele,
altijd in vrede zij.

(WORDT VOORTGEZET)

BOLNES

SCHEEPSDIESEL-MOTOREN

De eenvoudige standaard-motor voor de visserij.

VERDELER voor de Belgische en Nederlandse visserij

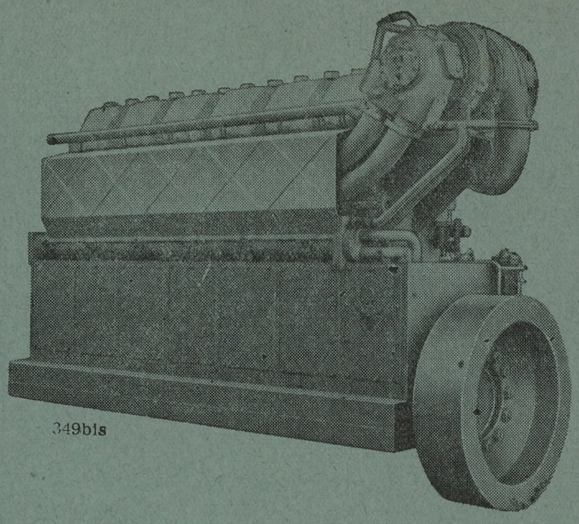
H. ZWART — IJMUIDEN
Tel. 5459 — 5110

AUGUSTA
Café en Restaurant
t.o. Station
IJ M U I D E N
Tel. 4217

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij Haringhandel
Koelhuis
Tel. nr 2036
Na 6 u. : 2670
(100)

Haringgroothandel
CORNELIS VROLIJK'S
VISSERIJ My n.v.
IJMUIDEN
Tel. 4200 - 5318 - 6319
(Holland)
(96)

GLAS en ZOON
Specialiteit in : Witte kabeljauw, Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot
Tel. : Magazijn 4192
Tel. : Huis 5721
IJMUIDEN - HOLLAND
(120V)


349bis

SEM-CARELS
Scheeps-Dieselmotoren
- SEM -
42 DOK — GENT

R. BAUWENS & C°
14, HENRI BAELSKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de SEM-CARELS DIESELMOTOREN

REDERS,
Voor knoopvaste NYLON :
S. C. A. P.
27, H. BAELSKAAI, OOSTENDE Tel. 729.51
Trekvermogen van het nylon gestabiliseerd tegen de invloed van het licht
CONSTANTE VASTHEID GEGARANDEERD !

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen
N. V.
BELIARD-CRIGHTON & C°
(11)

REDERS en VISSERS,
Voor Uw
Sociale lasten en boekhouding
wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging
Hand in Hand
BESTUURSGEBOUW VISMIJN ZEEBRUGGE
Na de uren : Joz. De Roose - tel. 541.17

HAVENSTATISTIEK ZEEBRUGGE

In november 1957 zijn 108 zeeschepen, metende 163.296 ton, de haven binnengelopen, tegen 143 zeeschepen, metende 168.847 ton in november 1956.

De ladingen in november 1957 bedroegen 47.909 ton bij de aanvoer en 20.650 ton bij de uitvoer, tegen respectievelijk 80.448 ton en 37.490 ton in november 1956.

Gedurende de eerste 11 maanden van 1957 boekte men 1436 zeeschepen metende in totaal 2.011.625 ton met 700.352 ton goederen bij de aanvoer en 308.838 ton goederen bij de uitvoer, tegen 1.578 zeeschepen, metende 2.068.570 ton met 637.268 t. goederen bij de aanvoer en 352.929 ton goederen bij de uitvoer gedurende de eerste 11 maanden van 1956.

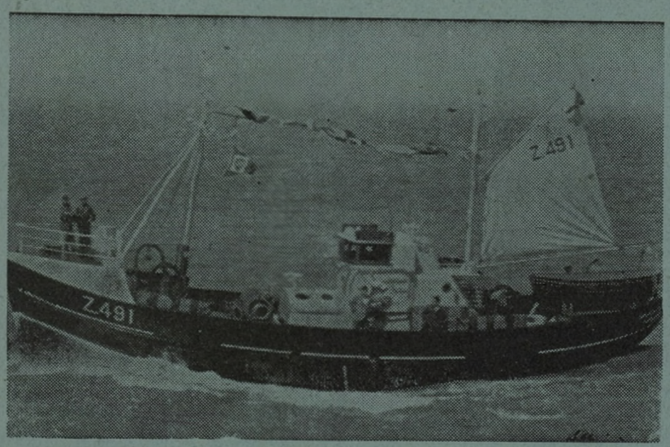
De algemene goederenbeweging gedurende de eerste 11 maanden van 1957 bedraagt 1.525.450 ton tegen 1.609.785 ton gedurende de eerste 11 maanden van 1956.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD !

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187
P.C.R. : 4150.46
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Bank v. Brussel Oost. 189.02
Telefoon : 72.904 - 74.000

(30V)

DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

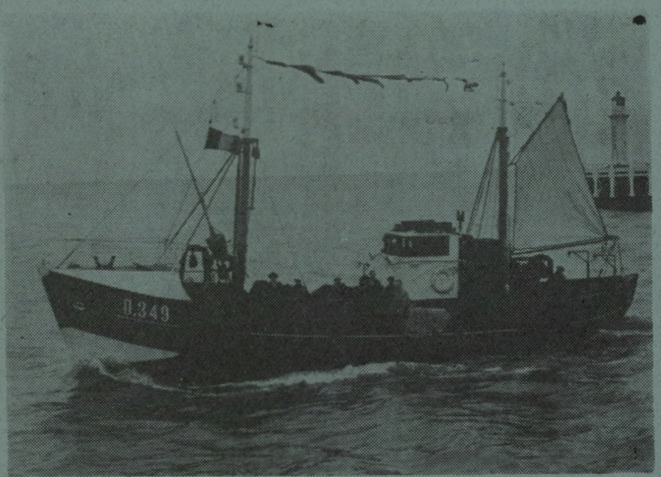
33V

SCHEEPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAI, OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten

Artikelen voor vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten

MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01 Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

ANTWERPEN :
Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (7 lijnen)
Telegram :
Leoneessel Antwerpen
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

*

BRUSSEL :
Koninklijkestraat, 23
Tel. 17.95.05 - 17.39.77
Telegram :
Leoneessel Brussel

*

LUIK :
Tel. 23.33.93
Telegram : Léoneessel Luik

Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs, New-York, Rotterdam, enz...

185V